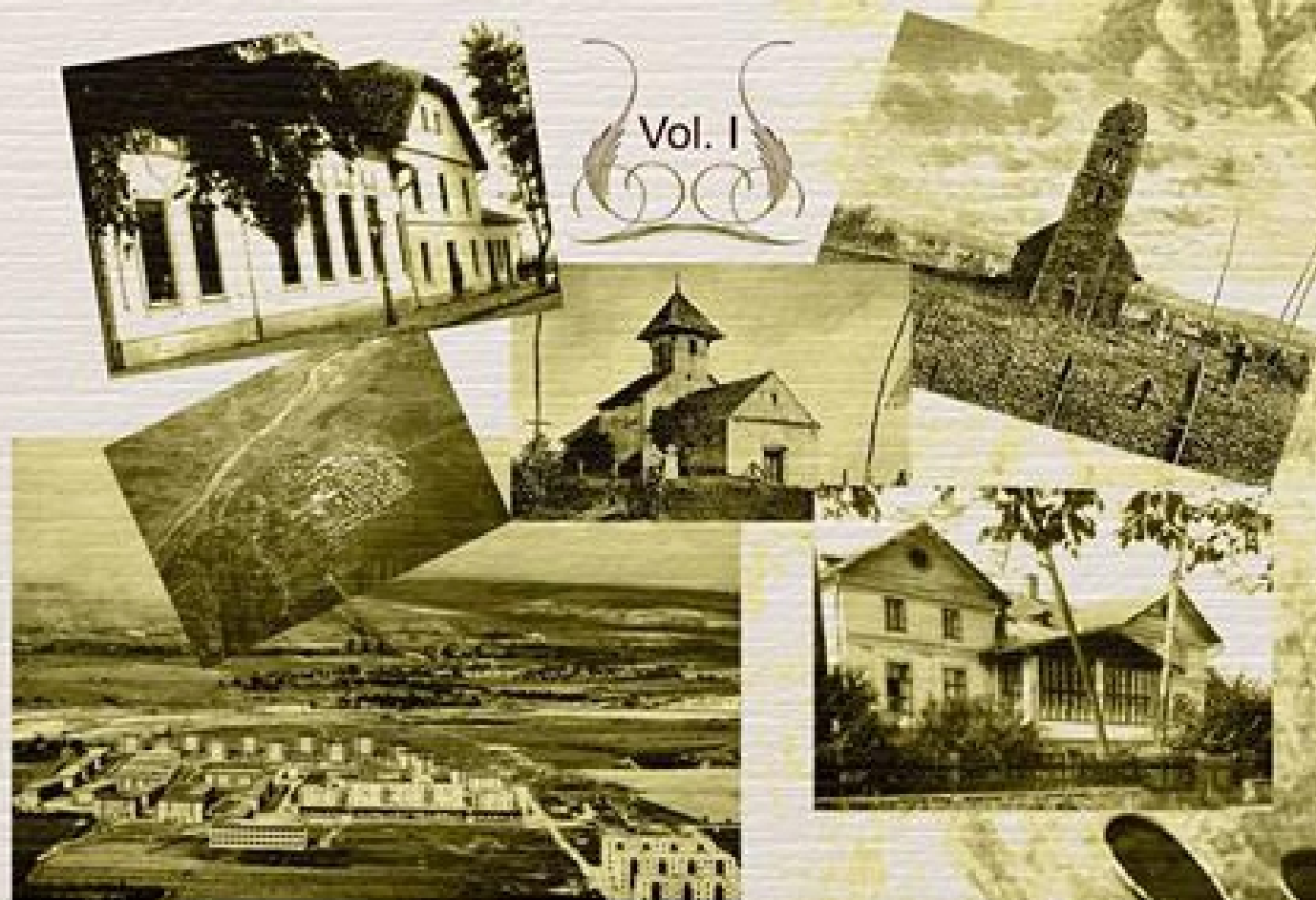


DANIEL LĂCĂTUȘ

# CĂLANUL ÎN IMAGINI

CLĂDIRI ȘI MONUMENTE ISTORICE

Vol. I



EDITURA STUDIS



**Daniel Lăcătuș**

**Coperta realizată de: Mariana Eftimie Kabbout**

**Editura StudIS, Iași**





## Cuprins

Cuprins.....	3
Lista monumentelor istorice de pe raza orașului Călan (2010) .....	4
Orașul Călan.....	6
<b>Descoperiri arheologice (Călan).....</b>	<b>8</b>
Biserica Sfântul Gheorghe din Streisângeorgiu .....	11
<b>Contribuția echipei de cercetători coordonată de către Radu Popa .....</b>	<b>15</b>
Biserica „Adormirea Maicii Domnului” din Strei .....	20
<b>Pictura interioară .....</b>	<b>25</b>
Băile romane Aquae.....	28
<b>Referințe în presă (sfârșitul secolului XIX, începutul secolului XX).....</b>	<b>31</b>
Uzina „Victoria” Călan .....	36
<b>Publicitate în presa interbelică.....</b>	<b>44</b>
<b>Modele de sobe, fabricate în Călan - începutul secolului XX (1910) .....</b>	<b>46</b>
<b>Spirtiere (produse de Uzina "Victoria" Călan).....</b>	<b>48</b>
Hidocentrala Streisângeorgiu .....	49
Clubul Muncitoresc (al Uzinei Călan) .....	51
Casa de oaspeti a Uzinei Calan .....	53
Reședința medievală de la Strei .....	54
Bibliografie .....	69

**Lista monumentelor istorice de pe raza orașului Călan (2010)**

<p><b>Uzina Călan</b></p> <p>Denumire: Uzina Călan Datare: 1874 Localizare: Str. Furnalistului 1 Adresa: Oraș Călan (Str. Furnalistului 1) Județul: Hunedoara Regiune istorică: Transilvania Cod LMI: HD-II-m-B-03281</p>	<p><b>Clubul Muncitoresc (al Uzinei Călan)</b></p> <p>Denumire: Clubul Muncitoresc (al Uzinei Călan) Datare: 1874 Localizare: Str. Furnalistului 1 Adresa: Oraș Călan (Str. Furnalistului 1) Județul: Hunedoara Regiune istorică: Transilvania Cod LMI: HD-II-m-B-03282</p>
<p><b>Casa de oaspeți (a Uzinei Călan)</b></p> <p>Denumire: Casa de oaspeți (a Uzinei Călan) Datare: 1874 Localizare: Str. Furnalistului 3 Adresa: Oraș Călan (Str. Furnalistului 3) Județul: Hunedoara Regiune istorică: Transilvania Cod LMI: HD-II-m-B-03283</p>	<p><b>Hidrocentrala</b></p> <p>Denumire: Hidrocentrala Datare: sf. sec. XIX Localizare: La ieșirea din localitate, spre Boșorod Adresa: Sat Aparținător Streisângeorgiu, Oraș Călan (La ieșirea din localitate, spre Bolorod) Județul: Hunedoara Regiune istorică: Transilvania Cod LMI: HD-II-m-B-03453</p>
<p><b>Arhivele Uzinei Călan</b></p> <p>Denumire: Arhivele Uzinei Călan Datare: 1874 Localizare: Str. Dacia 1 Adresa: Oraș Călan (Str. Dacia 1) Județul: Hunedoara Regiune istorică: Transilvania Cod LMI: HD-II-m-B-03280</p>	<p><b>Situl arheologic Ad Aquae</b></p> <p>Denumire: Situl arheologic Ad Aquae Datare: sec. II – III p. Chr., Epoca romana Localizare: Aquae la 3 km Nord de oraș. Adresa: Oraș Călan (Aquae la 3 km Nord de oraș, în cartierul Aquae) Județul: Hunedoara Regiune istorică: Transilvania Cod LMI: HD-I-s-A-03169</p>

## Călanul în imagini. Volumul I. Clădiri și monumente istorice

<p><b>Biserica „Adormirea Maicii Domnului”</b></p> <p>Denumire: Biserica „Adormirea Maicii Domnului”</p> <p>Datare: sf. sec. XIII-sec. XIV</p> <p>Localizare: în cimitir</p> <p>Adresa: Sat Apatinător Strei, Oraș Călan (în cimitir)</p> <p>Județul: Hunedoara</p> <p>Regiune istorică: Transilvania</p> <p>Cod LMI: HD-II-m-A-03452</p>	<p><b>Biserica „Sfântul Gheorghe”</b></p> <p>Denumire: Biserica „Sfântul Gheorghe”</p> <p>Datare: sf. sec. XI, reparată 1409, adăugire sec. XVIII</p> <p>Localizare: 239</p> <p>Adresa: Sat Apatinător Streisângeorgiu, Oraș Călan (239)</p> <p>Județul: Hunedoara</p> <p>Regiune istorică: Transilvania</p> <p>Cod LMI: HD-II-m-A-03454</p>
<p><b>Villa rustica din Strei; Oraș Călan</b></p> <p>Denumire: Villa rustica</p> <p>Datare: sec. II – III p. Chr.</p> <p>Localizare: în perimetrul cimitirului satului</p> <p>Adresa: Sat Apatinător Strei, Oraș Călan ‘ (în perimetrul cimitirului satului)</p> <p>Județul: Hunedoara</p> <p>Regiune istorică: Transilvania</p> <p>Cod LMI: HD-I-s-B-03208</p>	<p><b>Resedința medievală de la Strei</b></p> <p>Denumire: Resedința medievală de la Strei</p> <p>Datare: sec. XIII</p> <p>Localizare: La N.V. de Biserica „Adormirea Maicii Domnului”</p> <p>Adresa: Sat Apatinător Strei, Oraș Călan (La N.V. de Biserica „Adormirea Maicii Domnului”)</p> <p>Județul: Hunedoara</p> <p>Regiune istorică: Transilvania</p> <p>Cod LMI: HD-I-s-A-03209</p>

### Orașul Călan

Atestat documentar în anul 1387, orașul Călan este situat pe locul unei așezări rurale din Dacia Romană, Ydata pe timpul dacilor, Aquae în timpul ocupației



romane. Nenumărate dovezi materiale (fragmente de ceramică arsă, piatră șlefuită, cremene, topoare, brățări din bronz etc.) au fost descoperite în satele Valea Sângeorgiului, Sântamărie de Piatră, Strei Săcel și Strei, atestând prezența omului pe aceste meleaguri din cele mai vechi timpuri. Urmele găsite în cele două peșteri din dealul Măgura, păstrate la Muzeul județean din Deva arată că pe aceste meleaguri au existat așezări omenesti încă din neoliticul vechi (5500-3500 î.e.n.). Perioada de tranziție de la neolitic la epocă bronzului (2200-1800 î.e.n.) este atestată de fragmentele de ceramică, vase din lut ars cu ornamente încadrate în cultură Cotofeni.

Descoperirile arheologice făcute în localitatea Călan, cum sunt cele două măsele de mamut atestă o așezare din paleolitic. În neolitic au fost găsite fragmente de vase, urme de chirpice, oase de animale, coarne de cerb etc.

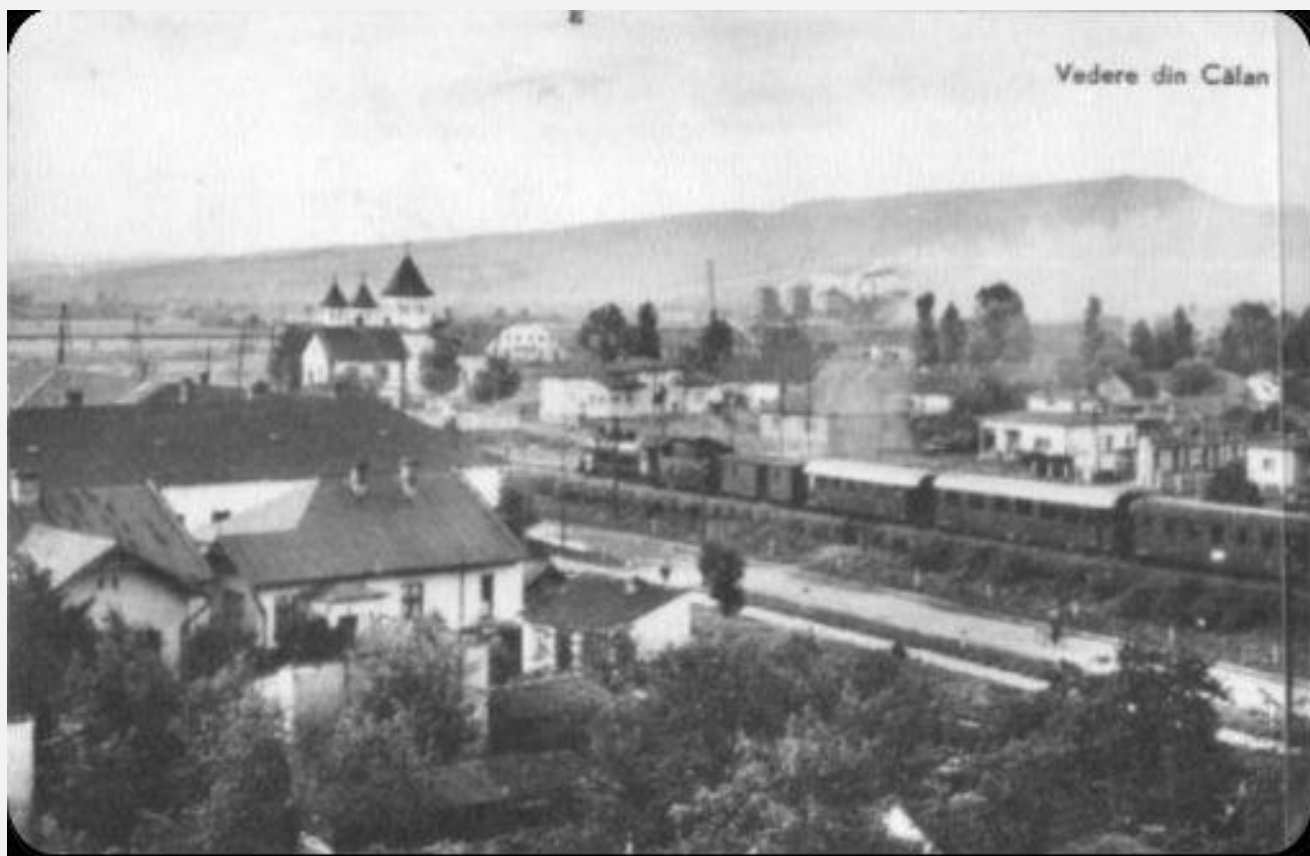
În timpul stăpânirii romane Aquae (astăzi Călan), este antrenat în viața economică a civilizației romane. Vasile Pârvan (n. 28 septembrie 1882, Perchiu, Bacău - d. 26 iunie 1927, București) istoric, arheolog, epigrafist și eseist român, demonstrează că localitatea Aquae este amintită de Ptolemeu (cca.87d.Hr. probabil în Ptolemais Hermii - a ca.165 d.Hr. în Alexandria) a fost un astronom, matematician și geograf grec din epoca helenistica tardivă în timpul stăpânirii romane a Egiptului, ale cărui teorii au dominat știința până în secolul al XVI-lea

Epoca bronzului (perioada mijlocie 1600 -1300 î.e.n.) este reliefată prin obiectele găsite aici din care se remarcă: topor, secure, brățara etc. În perioada Daciei romane (106-271) s-au format pe teritoriul orașului Călan pagus-ul Aquae, precum și alte așezări romane (vicus-uri).

Orașul Călan făcea parte dintr-un vechi ținut al unor cneji și juzi români care și-au păstrat față de voevodat și principatul Transilvaniei vreme îndelungată o situație politică, administrativă și judecătorească proprie. Călanul și satele din jur treptat, sunt transformate în sate iobăgești, proces ce s-a încheiat la sfârșitul sec. al XVI lea. Țăranilor li s-au impus obligații față de biserică, stat și stăpânul moșiei. Răscoala lui Horea, din 1784 antrenează toate satele de pe valea Streiului și Călanul. De asemenea răscoala lui Tudor Vladimirescu a avut mare răsunet pe valea Streiului.

În anul 1760 localitatea purta numele de Pusztă Kalan. În acest hotăr s-a construit societatea metalurgică și în jurul ei pe un teren în parte mlăștinos, primele case de colonii muncitorești. În anul 1860, administrația Societății Brașovene de Mine și Metalurgie, avînd în frunte, ca președinte, pe Max Egon, principe de Furstenberg, iar ca vicepreședinte, pe baronul Ludwig von Habersen, a cumpărat în anul 1867 pentru uzină din Călan, un teren de cca.180 de iugăre, în parte mlăștinos, de la Sandor Bertha, căsătorită cu groful Adam Vas. În anul 1868, a fost angajat ing.Otto Gmelin, din Germania, pentru proiectarea uzinei.

În perioada 1949-1952 s-au clădit primele blocuri de locuințe și o școală de ucenici. În anul 1959 în dreapta râului Strei, pe terasa de lângă seculara biserică din Streisângeorgiu, a început construirea Orașului Nou Călan.



La 25 mai 1869, se începe executarea fundației primului furnal. În anul 1870 anul începerii activității industriale la Călan, colonia muncitorească era formată doar din 10 case, ajungând în anul 1918 la un număr de 78 de case. După al doilea Război Mondial, Călanul a devenit un puternic centru al siderurgiei românești,



recunoscut prin producția de fontă cenușie, cocs metalurgic și piese turnate.

În 1976 s-a dat în folosință casa de cultură, având o sală de spectacole cu aproximativ 400 de locuri, o sală de ședință cu 100 de locuri, bibliotecă, sală de lectură și alte spații destinate activității cultural-artistice. În anul 1981 a fost dată în folosință o nouă policlinică și o nouă

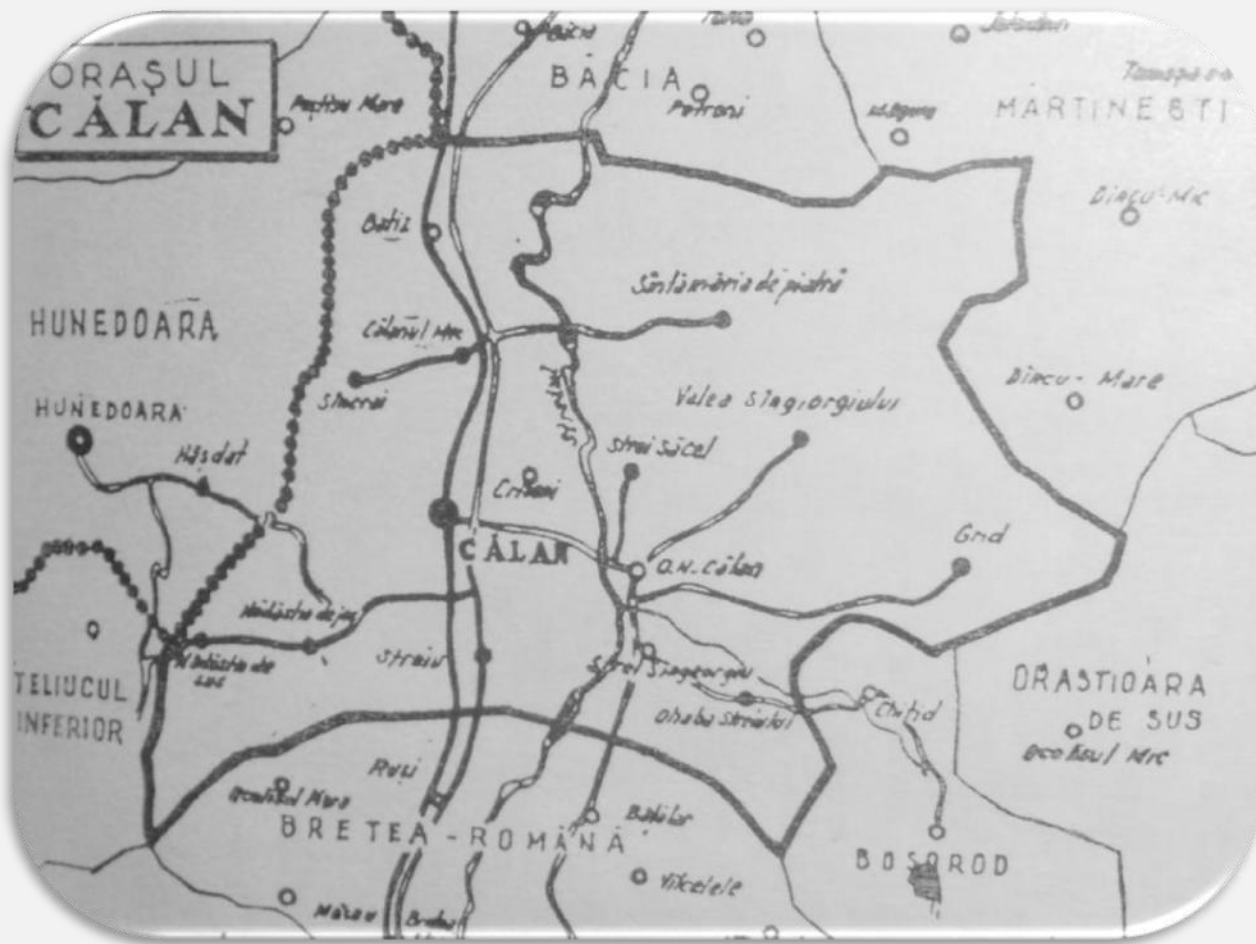
bază sportivă cu teren de fotbal, teren de antrenament, tribune de 7000 de locuri.

Pe parcursul activității sale industriale orașul Călan a cunoscut câteva premiere pe plan național și internațional:

- cel mai mare furnal din țară la sfârșitul sec.al XIX-lea (380)mc.
- prima instalație din lume pentru producerea cocsului și semicocsului prin fluidizare (1957).
- producerea cocsului brichete pentru scopuri industriale în țară (1961).
- folosirea primelor suflante pentru furnale proiectate și construite de specialiști români (1952).
- fabricarea utilajului de turnare pentru oțelării direct din fontă de prima fuziune în țară (1989).<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Daniel Lăcătuș, *Să ne cunoaștem istoria - Călan*, Editura Scrib, Arad, 2010, pp. 5-8.





## Batiz.

## 1. Vestigii preistorice.

- a) De aici provine un topor de cupru cu brațele în cruce de tip Jászladány, varianta Șincail. 2. Vestigii de epocă romană.  
a) În hotarul localității s-au descoperit urme romane, foarte probabil o villa rustica.

**Călan.**

## 1. Vestigii preistorice.

- a). Pe terasa din dreapta râului Strei, la 250 m în aval de podul de beton, s-a descoperit un vârf de lance din bronz, hallstattiană.
  - b). Aici s-a descoperit un topor din cupru de tip Corbasca.
  - c). De pe teritoriul localității provine o podoabă celtică.
2. Vestigii de epocă romană.
- a) Aquae. Băile termale romane (Hydata sau Ad Aquas, după unii anticii Sargetia) se află la aproximativ

1 km nord de localitate, pe dreapta drumului județean care merge spre Simeria, pe fostul drum roman.

Aici s-au descoperit mai multe construcții, pavimente, piese sculpturale și epigrafice.

Aquae a fost o importantă stațiune balneară cu amenajări și instalații executate pentru a îmbunătăți băile. Ea avea statutul de pagus.

- b) Postul de pază roman, atestat prin multe artefacte disparate, nu a fost localizat în teren.

### 3. Mine și cariere.

- a) Punctul Măgura Călanului sau Cariera Călan.  
Pe abruptul Măgurii se află ceramică aparținând culturii Coțofeni.  
Aici se află o mare carieră de piatră exploatată încă din vremea dacică.  
Cariera are forma de L cu laturile de 600 / 400 m.
- b) Punctul Șesul Gorganului.

## Călanul în imagini. Volumul I. Clădiri și monumente istorice

În acest punct pietrele desprinse din cariera de la Măgura Călanului erau finisate în vremea dacică.

### Călanu Mic.

1. Descoperiri monetare.

a) În anul 1970 s-a descoperit o monedă de bronz de la Traian.

b) Punctul După Vii.

În anul 1967 s-a descoperi un tezaur, pus într-o pungă adăpostită într-un vas din lut, format din monede medievale de secolele XVI-XVII d.Chr.

### Grid.

1. Descoperiri medievale.

a) Punctul Cături.

Cu ocazia lucrărilor agricole s-a descoperit o spadă medievală din fier datată în secolul XIII d.Chr.

### Nădășdia de Sus.

1. Descoperiri dacice.

a) Pe teritoriul localității s-a descoperit un obiect de argint dacic.

### Ohaba-Streiului.

1. Vestigii preistorice.

a) Punctul Călanul Nou, La Podină I sau La Sălci. Punctul este situat la nord, NE de vatra satului Ohaba, pe o terasă joasă, aflată pe partea din dreapta Pârâului Luncani.

Materialele arheologice descoperite aici aparțin culturii Starčevo-Criș.

b) Punctul Călanul Nou, La Podină II, Lugini sau Jirezi. Punctul se află chiar în marginea orașului Călanul Nou. Materialele ceramice descoperite aici aparțin culturii Turdaș.

2. Descoperiri prefeudale.

a) Punctul Călanul Nou.

Aici se află și o așezare de secolul VIII d.Chr.

3. Descoperiri monetare.

a) În anul 1957 s-a descoperit un tezaur medieval format din 600 denari, depozitat într-un vas de lut, datat în secolul XVI d.Chr.

### Sâncrai.

1. Vestigii de epocă romană.

a) În hotarul localității s-au descoperit urme arheologice de epocă romană și un altar cu inscripție.

### Sântămăria de Piatră.

1. Vestigii preistorice.

a) În hotarul localității se semnalează o așezare de epocă bronzului, cultura Wietenberg.

b) Pe hotarul cu Valea Sângeorgiului a fost descoperită o așezare Coțofeni.

c) Punctul Pe Piatră.

Aici se află o așezare Coțofeni.

d) Punctul La Groși.

În acest punct s-au descoperit materiale ceramice neolitice.

2. Mine și cariere.

a) Punctul Grădiște, Măgura sau Cariera Sântămăria de Piatră.

În hotarul localității, la 1 km nord de sat, pe malul din dreapta Streiului, se află o așezare romană.

Aici se află și o carieră de piatră din epoca romană.

Exploatarea începe încă din perioada dacică.

Tot de aici provin și fragmente ceramice Turdaș și Coțofeni.

3. Descoperiri monetare.

a) Trei denari romani republicani sunt descoperiți în localitate.

### Strei.

1. Stațiuni arheologice cu stratigrafie complexă.

a) Pe o terasă a Streiului aflată între teritoriul cimitirului localității și linia ferată Simeria – Petroșani, la vest de biserica ortodoxă, s-a descoperit ceramică de epoca bronzului și Basarabi, dar și fragmente ceramice prefeudale.

b) În hotarul localității s-au descoperit artefacte de perioadă romană (secolele II-III d.Chr.), resturile unei villa rustica dispuse sub biserica ortodoxă. Tot aici se află și resturi arheologice din secolele IV-V d.Chr. (după alții daco-romane de secolele III-IV d.Chr.; așezarea are o întindere de peste 1 ha). Biserica (actualmente protestantă) este construită în secolul XIII d.Chr., cu hramul Adormirea Maicii Domnului, și suprapune o villa rustica romană, fiind este o ctitorie cnezială.

Aici se află și o necropolă medievală (secolele XV-XVIII d.Chr.), dar și o așezare prefeudală de secolele IX-XI d.Chr.).

2. Mine și cariere.

a) Cariera Strei.

Cariera se află în Munții Poiana Ruscă, Valea Streiului. Aici se exploata calcar, după toate probabilitățile.

### Strei-Săcel.

1. Vestigii preistorice.

a) Punctul Pe Șesuri.

Punctul se află în partea nordică a localității, pe prima terasă neînnundabilă a râului Strei.

Materialele arheologice aparțin fazei B a culturii Vinča.

b) Un depozit de bronzuri provine din localitate.

2. Mine și cariere.

a) În hotarul localității s-au descoperit urme arheologice de epocă romană (așezare rurală).

Carierile de aici aprovizionau cu piatră localitatea Aquae.

### Streisângeorgiu

1. Vestigii preistorice.

## Călanul în imagini. Volumul I. Clădiri și monumente istorice

a) Pe malul din dreapta Streiului, la trecerea peste pod, se află – de fapt – o întinsă așezare aparținând culturii Turdaș.

b) Lângă Pârâul Chitidului se află o altă așezare turdășeană.

c) pe Valea Sângeorgiului s-a descoperit o măciucă neolitică. Aici se amintesc aici materiale ceramice „Tisa II”.

d) Depozite de bronzuri.

Depozitul de bronzuri descoperit aici face partea din seria Cincu-Suseni (Ha A1).

e) Ion Andrițoiu amintește un sit arheologic aparținând culturii Wietenberg cu elemente Otomani.

f) Aici s-au descoperit resturi osteologice de animale care trăiau și în paleolitic.

g) Pe malul din dreapta Streiului, lângă pod, s-au descoperit materiale ceramice Coțofeni.

2. Stațiuni arheologice cu stratigrafie complexă.

a) Din hotarul localității, de pe o terasă a Streiului, pe malul din dreapta, lângă pod, între Sângeorgiu și Strei-Săcel, provin fragmente ceramice din epoca timpurie a bronzului (și Coțofeni), dar și materiale ceramice aparținând grupului cultural Balta Sărată, Hallstattului timpuriu și mijlociu.

3. Vestigii medievale.

a) Complexul medieval de secolele XI-XIV d.Chr. Mănăstirea Streisângeorgiu.

Biserica ortodoxă este una dintre cele mai vechi edificii eclesiastice de piatră din România. Ea a fost construită înainte de anii 1313-1314.

Cimitirul medieval din jurul bisericii începe pe la mijlocul secolului XII d.Chr. (cea mai veche biserică din piatră; reședința cnezială funcționează între secolele XI-XIV d.Chr.).

Alte descoperiri. Între descoperirile mai vechi, rezultate în timpul săpăturilor din anii 1975-1976, au rezultat un mormânt din a doua vârstă a fierului de incinerare, tumular, dacic și o necropolă romană.

Tot aici se află și altare romane și urmele unei așezări rurale romane.

Aici se află una dintre comunele vicinale capitalei Daciei.

4. Mine și cariere.

a) În hotarul localității se află cariere romane de piatră.

### **Valea Sângeorgiului**

1. Vestigii preistorice.

a) Punctul Botul Dealului sau Botul de Deal.

Din perimetrul localității provin fragmente ceramice Coțofeni.

b) Punctele Gorgona, Fața și Bercea.

În aceste puncte, situate pe Dealul Măgura, s-au descoperit materiale ceramice de tip Turdaș.

c) Punctul Dealul Dănarului.

Aici se află câțiva tumuli.

2. Mine și cariere.

a) Punctul Dealul Gutunoiu sau Gugutoi.

În hotarul localității s-au descoperit urme arheologice într-o carieră de epocă romană, încă din secolul XIX d.Chr.

De aici provin inscripții funerară și cărămizi cu ștampile de producători particulari (acestea atestă existența unei importante așezări rurale romane).

b) Cariera Valea Sângeorgiului.

Cariera se află în Munții Poiana Ruscă, bazinul Mureșului, Valea Streiului.

Obiectivul a fost exploatat pentru extragerea calcarului în epoca romană.

3. Vestigii de epocă romană.

a) Punctele Dealul Gugutoi, Valea Bercean și Berza.

În aceste puncte din hotar se afla, în epoca romană, o importantă așezare rurală.

Din cimitirul așezării provin numeroase monumente sculpturale și epigrafice.

b) Punctul Lăurusca.

Din acest punct, în apropiere de Pârâul Lăurusca, provin doi lei funerari romani.



## Biserica Sfântul Gheorghe din Streisângeorgiu



**Biserica Sf. Gheorghe din Streisângeorgiu. Pronaosul din secolul 18, înainte de demolare. Imagine din arhiva CMI, 1926.**

Cunoscută ca fiind una dintre cele mai vechi construcții medievale de la noi din țară, Biserica Sfântul Gheorghe din Streisângeorgiu, aflată în localitatea omonimă, la marginea orașului Călan, constituie, alături de biserica din satul Strei și de băile romane Aquae, o atracție turistică de o deosebită importanță pentru această urbe, nu doar prin vechimea atestată, dar și prin arhitectura ei bine conservată, pictura valoroasă din trei perioade diferite: 1313-1314, 1409, 1743, cât și prin stilul arheologic.

Între anii 1975 - 1980 se fac cercetări intense asupra bisericii și este declarată monument istoric, moment în care se hotărăște și revenirea la forma sa inițială din perioada de început.

În anul 1377, avem să aflăm, biserica Sfântul Gheorghe se găsea aici cu forme romanice simplificate,

cu fragmente de picturi murale interioare, din 1313-1314, executate de un anume zugrav Theofil, din inițiativa cnezului Bălea<sup>2</sup>, în 1409 biserica a fost reparată. Pictura a fost refăcută și ea.<sup>3</sup>

Pictura și inscripția, apreciază Nicolae Iorga, „sunt refăcute, destul de grosolan. Un strat de fum acoperă zugrăveala nou întinsă peste vechea frescă pe care o reproduce.”<sup>4</sup>

<sup>2</sup>Dan Ghinea, *Enciclopedia geografică a României*, Editura Enciclopedică, 2000. p.374.

<sup>3</sup>Dan Berindei, Virgil Cândea, *Istoria românilor*, Volumul 3, Academia Română. Secția de Științe Istorice și Arheologie, Editura Enciclopedică, 2001, p.618.

<sup>4</sup>Nicola Iorga, *Memoriile Secțiunii Istorice*. Seria III. Tom VI. Mem. 7, Editura Cultura Națională, p. 1.

Se mai apreciază faptul că atenția acordată figurilor Sfinților Vasile cel Mare și Nicolae evidențiază influențe bizantino-orientale care, prin intermediul Italiei meridionale, ar conduce spre Capadocia.<sup>5</sup>

Despre unele particularități iconografice, precum reprezentarea în altar a ctitorilor nobili în haine de ostași, Nicolae Iorga scria la începutul secolului XX:

“Într'un loc, la Streiu-Sîngiorz, ctitorii nobili apar, în haine de ostași, cu sabia dată de regele unguresc, în semn de supremă răsplată, la gît, iar, alături, femeia în port românesc, cu catrință. Inscripția e slavonă, din vremea „Craului jicmon” (Sigismund), care el însuși dădea diplome slavone, urmat fiind de Ioan Hunyadi pentru mănăstirea Tismana, așa cum Miramurișenii boieri supt influența noii cancelarii slavone a Moldovei, dădeau pe la 1404 acte în aceeași limbă. Nu e vizibil că acești oameni, acești boieri veniau de dincoace de munte, cu toate mijloacele de osebite, de cari erau

de caracter occidental. Într'un loc, la Streiu-Sîngiorz<sup>1</sup>, ctitorii nobili apar, în haine de ostași, cu sabia dată de regele unguresc, în semn de supremă răsplată, la gît, iar, alături, femeia în port românesc, cu catrință. Inscripția e slavonă, din vremea „Craului jicmon” (Sigismund), care el însuși dădea diplome slavone—urmat fiind de Ioan Hunyadi pentru mănăstirea Tismana, așa cum Miramurișenii boieri supt influența noii cancelarii slavone a Moldovei, dădeau pe la 1404 acte în aceeași limbă<sup>2</sup>. Nu e vizibil că acești oameni, acești boieri veniau de dincoace de munte, cu toate mijloacele de osebite, de cari erau mîndri?

Și azi, nu e de așteptat din aceleași părți, unde sînt sate de cîte 6.000 de oameni, alte expansiuni?

N. Iorga.

mîndri? Și azi, nu e de așteptat din aceleași părți, unde sînt sate de cîte 6.000 de oameni, alte expansiuni?”<sup>6</sup>

Asupra rolului pe care îl deține biserica Sfântul Gheorghe din Streisângeorgiu au scris în discursul timpului numeroși oameni de cultură: istorici, scriitori sau jurnaliști, în publicații cu caracter academic, gen *Transilvania, History, Revista Istorică* sau *Revista de Istorie*, dar și în volume dedicate bisericilor din piatră de la noi din țară.

Trebuie să remarcăm activitatea institutelor de cercetare, inclusiv ale Academiei Române, prin implicarea unor nume cu rezonanță în cultura poporului român: profesori universitari, academicieni, tineri cercetători, ceea ce vine să întărească certitudinea valorii acestui tezaur pe care avem datoria morală să îl prețuim.

<sup>5</sup> Ion D. Ștefănescu, *Iconografia artei bizantine și a picturii feudale românești*, București, Editura Meridiane, 1973, pp. 71-75.

<sup>6</sup> Nicole Iorga în *Revista Istorică*, anul al XIV - lea, nr. 1-3/ianuarie-martie 1928, p. 8.

Cele mai însemnate studii pe marginea importanței lăcașului de cult sunt, în mod categoric, cele efectuate de Nicolae Iorga, la începutul secolului trecut, cât și cercetările arheologice efectuate de colectivul coordonat de istoricul Radu Popa, în anul 1975, anume: Gheorghe Mihăilă, Vasile Drăguț, Șerban Popescu, Oliviu Boldura, Șerban Angelescu, Marius Rădulescu, Gabriela Mruczinski, Ioana Popovici, M. Adam, Gheorghe Baltag, Victor Eskenasy, Adrian Andrei Rusu.

Cel din urmă, un apreciat arheolog și istoric medievist din România, profesor universitar, cercetător la Institutul de Arheologie și Istoria Artei din Cluj, care funcționează în cadrul Academiei Române, la acel moment, 1975, cel mai tânăr participant în echipa de cercetare, arată și el faptul că „o mare parte din fresca altarului a fost curățată în vederea valorificării și conservării ei.” Cu această ocazie s-a constatat existența, pe această frescă, a numeroase inscripții și desene incizate.<sup>7</sup>

A mai fost descoperită la acel moment pisană cea veche, de asemenea, cercetările au relevat faptul că la construirea monumentului au fost folosite materiale romane: blocuri fasonate, monumente religioase ori funerare de piatră sau marmură, unele chiar și cu inscripții, piese arhitectonice de la edificii, cărămizi și țigle, toate luate din ruinele localității romane de odinioară, Aquae.<sup>8</sup>

Tot atunci au fost dezvelite 114 morminte, dintre care cel puțin 35 au fost datate în secolele XII-XIII. Alte șase au fost datate înaintea bisericii de zid și atribuite bisericii din lemn pe talpă de piatră ridicată în sec. XI și care a fost înlocuită pe la 1130-1140 cu biserica din zid amintită.<sup>9</sup>

Importanța majoră a contribuției adusă de către Radu Popa în cercetarea și valorificarea monumentului a fost evidențiată în zeci de publicații, volume și chiar cursuri universitare.

<sup>7</sup> Adrian Andrei Rusu, *Investigări ale culturii materiale medievale din Transilvania*, Editura Mega, 2008, p. 38.

<sup>8</sup> Ion Horațiu Crișan, *Origini*, Editura Albatros, 1977, p. 241.

<sup>9</sup> Silviu Istrate Purece, Maria Crângaci Țiplic, *Prezența monedelor arpadiene în cimitirele din jurul bisericilor transilvănene în Transilvania*, nr. 4, 2014, p. 24.

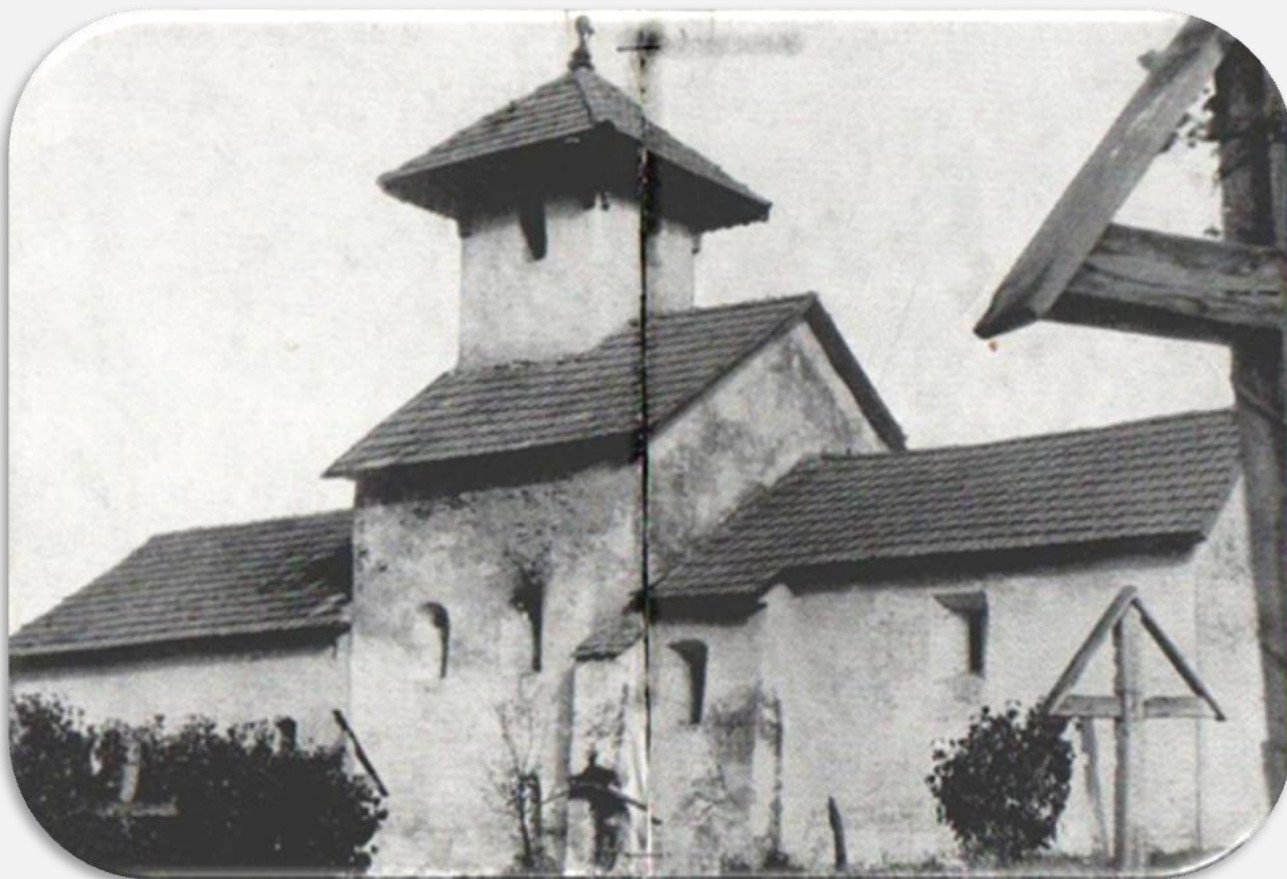




**Biserica din Streisângeorgiu, 1930.**



**Mijlocul secolului XX.**



**Biserica din Streisângeorgiu, anii 1970.**

## Călanul în imagini. Volumul I. Clădiri și monumente istorice

---



Anii 1980.



Anii 2000





### Contribuția echipei de cercetători coordonată de către Radu Popa

În urmă cu patru decenii, 1975, o echipă de cercetători condusă de Radu Popa și formată din: Gheorghe Mihăilă, Vasile Drăguț, Șerban Popescu, Oliviu Boldura, Șerban Angelesc, Marius Rădulescu, Gabriela Mruczinschi, Ioana Popovici, M. Adam, Gheorghe Baltag, Victor Eskenasy, Adrian Andrei Rusu; tineri studenți, profesori universitari, muzeografi, pasionați de istorie, au efectuat cercetări arheologice în hotarul satului Streisângeorgiu, cercetări care aveau să aibă rezultate de importanță majoră pentru secolul XX. Se apreciază că aceea a fost una dintre cele mai performante împliniri ale „vechiului regim”<sup>10</sup>.

Radu Popa a trecut în evidență istoriografia bisericii.

Fig. 3. Tabloul votiv și inscripția din 2 octombrie 1408 (Desen reprodus după Szendrei János, 1905).



### STREISÎNGEORGIU. MĂRTURII DE ISTORIE ROMÂNEASCĂ DIN SECOLELE XI-XIV ÎN SUDUL TRANSILVANIEI

RADU POPA

A trecut o jumătate de veac de cind Nicolaie Iorga, printr-o comunicare prezentată la Academie și apoi publicată între Memoriile secțiunii istorice, scotea din anonimat o mică biserică românească de zid din părțile hunedorene, aceea de la Streisângeorgiu<sup>1</sup>, cu hramul Sfintului Gheorghe. Monumentul se află la marginea terasei înalte de pe malul drept al Streiului, pe cursul inferior al riului, la numai cca 15 km de răscrucea acestuia în Mureș (fig. 1). Chiar sub

A urmat apoi contextualizarea istorică și zonală, dar, mai ales, genealogiile ctitorilor menționați în pisană cunoscută (1408), și în izvoarele scrise publicate.<sup>11</sup>

S-a constatat, de asemenea, faptul că pronaosul a fost ridicat mai întâi din lemn, se apreciază că în secolul al XVIII-lea, apoi din piatră (aproximativ 1850).<sup>12</sup>

Relevanța arheologică a lăcașului de cult, în urma săpăturilor exhaustive, a făcut ca acesta să capete o atenție deosebită din partea membrilor echipei de

Dar repictarea pisaniei, chiar dacă a putut modifica unele litere pe care zugravii din 1743 nu le-au înțeles, nu a alterat totuși nici numele personajelor și nici data consemnată de text. În acest sens, Nicolaie Iorga observa pe bună dreptate că jupanii Cindreș și Lațco ne sînt cunoscuți și din documente contemporane pisaniei, invocînd trei diplome regale din anul 1404 printre care și aceea în care Cindreș și Lațco din Streisângeorgiu apar ca ctitori

cercetare, dar și a multor alți numeroși pasionați de istorie, în urma publicării rezultatelor în *Revista Muzeelor și Monumentelor. Monumente Istorice și de Artă*, nr. 1, 1978.

Adrian Andrei Rusu, cercetător științific, apreciază faptul că „(.....) ușor dezaxată la relația dintre altar și navă, biserica de piatră s-a dovedit unitară din clipa inițială de construcție. Doar materialul de construcție, respectiv spoliile romane aduse de la o *villa rustica* învecinată, au obligat nașterea planimetriei speciale.

Aceleași materiale romane au fost mai generoase decât s-a crezut inițial. Au folosit și pentru podire (o lespede decorată cu delfini) și pentru mobilierul interior (jilț dintr-un altar). Un „relief creștin” care prezintă un posibil arc frânt prelungit cu o cruce, a provocat cele

<sup>10</sup> *Streisângeorgiu. Remember*, [www.medievistica.ro](http://www.medievistica.ro), accesat ultima dată în 02.08.2015 la adresa URL: <http://www.medievistica.ro/texte/monumente/starile/Streisangeorgiu/streisangeorgiu.htm>.

<sup>11</sup> Ibidem.

<sup>12</sup> Ibidem

mai multe semne de întrebare. Ele au rămas nerezolvate până astăzi (.....).<sup>13</sup>



Principala descoperire a lui Radu Popa a fost însă pisania cea veche.

Aflăm, din descrierea aceluiaș cercetător istoric, Adrian Andrei Rusu, faptul că „(.....) Încercând să

adapteze instalația improvizată de curent electric la nevoile de săpătură, istoricul a scos din peretele de est al altarului un cui masiv. În jurul lui a descoperit primele litere. A urmat apoi scoaterea la lumină a pisaniei datate în anii 1331-1314. Ea arăta că biserica, cu hramuri complicate, ale Sfântului Gheorghe, Maicii Domnului și Tuturor Sfinților, a fost făcută pentru iertarea păcatelor lui Balea cneazul, a popii Naneș și a zugravului Teofil.

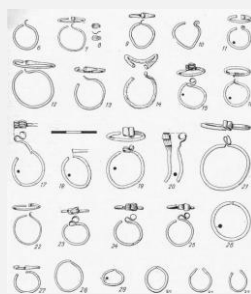
Dar, tot Radu Popa a observat imediat că stratul pisaniei de la 1313-1314, *nu era cel mai vechi, ci al doilea*. Primul, observat în alte sectoare (piciorul de nord al arcului de triumf), era puternic înnegrit de funingine și prezenta litere chirilice grafitate (.....).<sup>14</sup>

„(.....) Investigarea necropolei a atras mai întâi atenția asupra unui grup de circa șase morminte „mai vechi decât biserica”. Ele au fost asociate cu o biserică de lemn anterioară”. Pentru datarea lor a venit în ajutor o monedă găurită, emisă de către regele maghiar Bela al II-lea (1131-1141). Concluzia s-a formulat astfel: „biserica de lemn de la Streisângeorgiu a apărut înaintea mijlocului secolului al XII-lea”. Ca urmare, Radu Popa avea toate temeiurile să afirme: „la Streisângeorgiu ne aflăm în fața celui mai vechi monument medieval sigur datat și păstrat în picioare de pe întreg teritoriul țării, monument care și-a păstrat până astăzi destinația originală” (.....).<sup>15</sup>

O bună parte a inventarului funerar, diverse podoabe descoperite în morminte, indicau faptul că se utilizaseră „din plin” elemente aparținătoare așa-numitei „culturi Bjelo-Brdo”.

Se apreciază că ele ar fi fost aparținătoare unor anumite populații slavo-maghiare

Descoperirea demonstrează că „o asemenea exclusivitate nu se mai putea susține, românii fiind și ei purtători ai aceluiași elemente de cultură materială”.<sup>16</sup>



<sup>13</sup> Ibidem.

<sup>14</sup> Ibidem

<sup>15</sup> Ibidem.

<sup>16</sup> Ibidem.



### CELĖ MAI VĚCHI INSCRIPTĚII CUNOSCUTĚ ALE ROMĀNILOR DIN TRANSILVANIA (1313-1314 ȘI 1408, STREISÎNGEORGIU-ORAȘUL CĂLAN, JUDEȚUL HUNEDOARA)

G. MIHĂILĂ

Cercetările arheologice de o excepțională însemnătate întreprinse, începînd din vara anului 1975, de dr. Radu Popa și colectivul său la biserica Sf. Gheorghe din Streisîngeorgiu, sub auspiciile Direcției Patrimoniului

reală a construirii bisericii eneziale (în același timp, și necropolă) de la Streisîngeorgiu s-au dovedit a fi cele cîteva morminte de lîngă zidurile ei, care datează din secolele XII—XIII: în două dintre acestea au fost desco-

Membru în echipa de cercetare, Vasile Drăguț s-a ocupat de peticele de frescă pe care arheologii și restauratorii le-au scos la iveală. Pe lîngă menționarea unor sfinți episcopi și celor doi imenși cai, aflați în altar, se reproduceau imaginile Judecării de Apoi de pe



peretele de vest a navei, cu Raiul

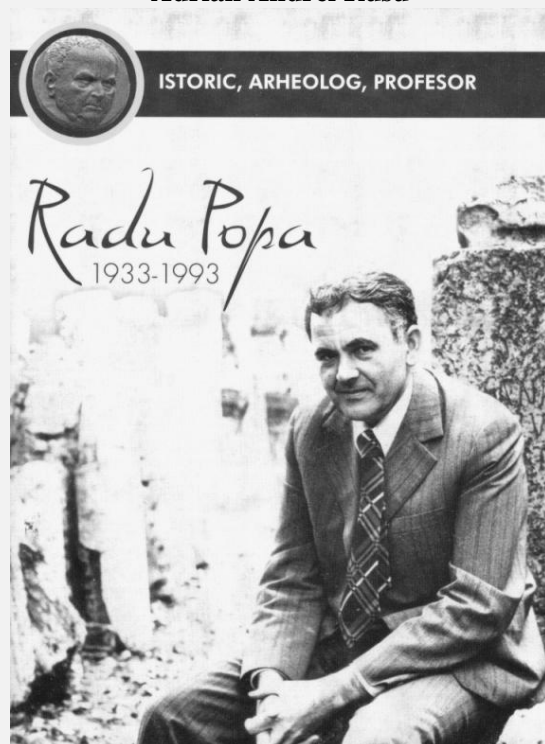


și Iadul

„Îngemănarea influențelor artistice din arta Bizanțului, cu cea a unor meșteri de influență occidentală”, era principala concluzie formulată. „Veșmântul de frescă avea să rămână cel mai mult neglijat”, se mai apreciază în studiul efectuat cu patru decenii în urmă.

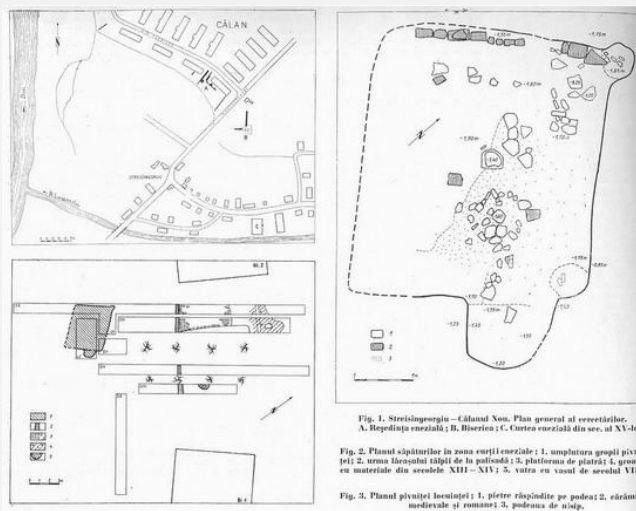


Adrian Andrei Rusu



Șerban Popescu-Dolj a efectuat un studiu de arhitectură, iar un grup de pictori restauratori, format din Oliviu Boldura, Șerban Angelescu, Marius Rădulescu, Gabriela Mruczinski, a descris toate staturile picturale. Ioan Popovici și M. Adam au produs primul studiu de antropologie. Gheorghe Baltag, aflăm, a prelucrat podoabele din jurul bisericii. Unele dintre ele aparțin epocilor mai noi, altele se remarcă prin aceea că erau de aur.

Victor Eskenasy a investigat vecinătățile bisericii, reușind să descopere o locuință pe care a legat-o de ctitorii bisericii.



### REZULTATUL CERCETĂRIILOR EFECTUATE ASUPRA PICTURILOR MEDIEVALE ROMÂNEȘTI DE LA STREISÎNGEORGIU

—OLIVIU BOLDURA, ȘERBAN ANGELESCU, MARIUS RĂDULESCU, GABRIELA MRUCZINSCHI—

Biserica din Streisengeorgiu, sat subordonat administrativ orașului Călan (jud. Hunedoara), se înscrie în ansamblul vechilor ctitorii românești din Țara Hațegului.

Cu ocazia cercetărilor arheologice a fost descoperită una din cele mai vechi picturi medievale românești, datată de inscripția de pe peretele de est al altarului la anul 1313.

Înainte de descoperirea amintită, se cunoștea existența în monument a unor picturi mai recente. Astfel, pe perețele interior al turnului-clopotniță din naos se află un tablou votiv a cărui nisanie amintea de ctitoria de la

de pictură, cit și asupra unor faze intermediare (vâruieli, tencuieli de reparație, zugrăveli). Sintem în măsură să prezentăm un calendar al evenimentelor mai importante din istoria decorării monumentului:

1) Înainte de 1313 — strat de tencuială aplicat direct pe zidărie.

Acesta are un aspect rugos, cu frecvente neregularități ale suprafeței; se compune din var și nisip, 60% de granulație mare, și este acoperit cu un strat subțire de var.



## REZULTATELE CERCETĂRILOR DE ARHITECTURĂ LA BISERICA DIN STREISÎNGEORGIU — JUDEȚUL HUNEDOARA

Arh. Ș. POPESCU-DOLJ

Începute odată cu prima campanie de săpături arheologice din vara anului 1975, cercetările de arhitectură s-au continuat până în toamna anului 1977. Datorită valorii excepționale a frescelor interioare, aceste cercetări au avut un ritm susținut de abia la sfârșitul anului 1976, după terminarea unei construcții provizorii de prote-

fiind profilat), blocuri ce provin din construcții romane și care au fost puse în operă fără modificări. Peste soclu, zidurile sînt alcătuite din unul pînă la maximum trei rinduri de blocuri de piatră de aceeași proveniență. În continuare, pereții sînt din zidărie de cărămidă produsă local. Corespunzător arcului-dublou interior din naos, pe zidurile de

## CONSIDERAȚII ASUPRA STRUCTURII ANTROPOLOGICE A POPULAȚIEI DESCOPERITE ÎN NECROPOLA MEDIEVALĂ DE LA STREISÎNGEORGIU

IOANA POPOVICI, M. ADAM

**Observații antropologice.** Săpăturile arheologice de la Streisîngeorgiu au scos la iveală 114 morminte în cimitirul din preajma bisericii, cimitir estimat la peste 1 000 de morminte pentru durata de timp cuprinsă între secolele XI și XVIII.

Datorită condițiilor nefavorabile de sol, din cele 114

raport cu calota. Asemănare cu M<sub>2</sub> Strei (sec. XV—XVI) și M<sub>16</sub> Cuhea (sec. XIV).

M<sub>26</sub>. Cîteva resturi osoase, puțin semnificative ale unui bărbat adult căruia i s-a putut totuși calcula talia la 166,8 cm.

M<sub>27</sub>. Fragmente de calotă (lungă, cu frunte bombată

## PODOABE DIN SECOLELE XIV-XVIII DIN INVENTARUL NECROPOLELOR DE LA STREISÎNGEORGIU ȘI STREI — JUDEȚUL HUNEDOARA

GHEORGHE BALTAG

Podoabele descoperite ca inventar funerar, cu prilejul cercetării arheologice a unor necropole, fac parte dintre materialele cele mai importante și mai semnificative pentru datarea și interpretarea istorică a respectivelor complexe. Piese pe care le prezentăm aici provin în principal din necropola situată în jurul bisericii cu hramul Sf. Gheorghe din Streisîngeorgiu, cercetată în anii 1975—1976, precum și din cîteva morminte medievale cu inven-

simple radiare. Șiruri de incizii în unghi ascuțit sau drepte pe părțile superioare, vizibile, ale verigii, pînă în dreptul unei ușoare lățiri, cu rost decorativ, a acesteia. Placa are diametrul de 9 mm, lățimea verigii ajunge pînă la 5 mm iar diametrul ei este de 20 mm. Prin simplitatea tehnicii de execuție și a decorului, inelul își găsește numeroase analogii într-o epocă timpurie<sup>7</sup>. Datează probabil

### Biserica „Adormirea Maicii Domnului” din Strei

Construită la sfârșitul secolului al XIII-lea, începutul secolului al XIV-lea, biserica din satul Strei, al doilea lăcaș de cult ca importanță majoră din zona Călan, este un monument de arhitectură veche transilvană în stil romano-gotic. Se cunoaște faptul că este construită din piatră brută pe ruinele unei așezări romane de tip villa rustică, ale cărei anexe sunt vizibile și azi.

Biserica a fost mai întâi ortodoxă, apoi catolică, ca mai târziu, în secolul al XVI-lea, să tracă la reformați (calviniști). Biserica a redevenit ortodoxă în secolul al XVIII-lea.

Gheorghe Lazin. Cu această ocazie, în cursul sapaturilor efectuate în jurul bisericii, au fost descoperite 48 de morminte. Cercetările arheologice efectuate aici au mai evidențiat și faptul ca cimitirul satului și Biserica Strei suprapun o "villa rustica" de factura romana.

Un grup de cercetători, format din Dr. Adriana Pescaru (Muzeul C. D. R. Deva), responsabil de șantier Drd. Nicolae Cătălin Rișcuța (Muzeul C. D. R. Deva), Drd. Iosif Vasile Ferencz (Muzeul C. D. R. Deva), membrii în colectiv. Arătau faptul că: „Apariția unei lespezi de piatră la cca. 2,1 m distanță de pragul intrării



**Foto: Vedere din secolul XVIII, anul 1874.**

Streiu, cunoscut ca sit arheologic, a fost investigat în două campanii, între anii 1969-1970, cu prilejul restaurării monumentului istoric, de către Radu Popa și

de pe latura sudică a bisericii, ne-a determinat să trasăm o casetă cu dimensiunile de 3 x 1,7 m, pentru a cerceta acest mormânt. Săpătura a scos la iveală trei schelete. Numai unul dintre ele, cel a cărui mormânt fusese



acoperit cu lespede de amintită, avea ca inventar, pe degetul inelar al mâinii drepte o verigă din argint. Din păcate însă, el nu reprezintă un element de datare.

În momentul amenajării pantei necesare scurgerii apei, în apropierea colțului nord-estic al altarului bisericii, a ieșit la iveală o aglomerare de pietre, pentru cercetarea căreia a fost trasată o suprafață cu dimensiunile de 7,5 x 9 x 10 x 8 m. Ea a fost delimitată spre N de canalul pentru colectarea apelor, existent încă din anul 1970, al cărui duct este sinuos. Latura vestică pornea din dreptul colțului navei și întâlnea canalul menționat. La S, marginea suprafeței pornea de la 0,5 m de colțul nord-estic al altarului.

Odată cu excavarea primului strat, cel vegetal, a apărut un nivel de dărâmtură care cuprindea atât piatră cât și numeroase cărămizi, precum și material tegular roman. Odată cu îndepărtarea dărâmăturii a fost scos în evidență zidul unei clădiri. El a fost construit pe o fundație din piatră de râu, nelegată cu mortar, ci numai cu pământ bătut. Elevația era realizată din doi paramenți, alcătuiți din piatră nefasonată, sau fasonată sumar și un miez din piatră de râu. Elevația era prinsă cu mortar. La realizarea acestui zid a fost folosită aceeași tehnică ca și la ridicarea aceluia pronos alături de biserică la V de turnul acesteia.

Pentru a ne edifica în privința ductului zidului spre sud, am trasat o secțiune, notată S1, cu dimensiunile de 6,5 x 1,5 m, pornind de la axul altarului, lăsând un martor de 0,6 m. Și în această secțiune a fost surprinsă acea dărâmtură, însă pe o suprafață de cca. 1 x 4 m, ea a fost demontată în cursul unei săpături arheologice anterioare.

În interiorul altarului capelei reformate al cărei duct a fost evidențiat în urma săpăturilor din anii 1969 - 1970 am efectuat o altă casetă C2, în care a fost descoperit un mormânt fără inventar. La adâncimea de - 1,8 m a fost surprins un complex conținând puține fragmente ceramice databile în perioada de tranziție de la eneolitic la epoca bronzului. Complexul, poate fi marginea unei locuințe de tipul celor adâncite ce cobora până la -1,8 m.

Imediat sub nivelul de dărâmtură menționat anterior au început să apară morminte. Dintre ele, doar puține au avut obiecte de inventar. Șase aveau monede, dintre care cele mai vechi sunt datate în secolul al XVI-lea. În total au fost descoperite 48 morminte.<sup>17</sup>

<sup>17</sup> *Cronica cercetărilor arheologice din România*. Dr. Adriana Pescaru (Muzeul C. D. R. Deva), responsabil de șantier Drd. Nicolae Cătălin Rîșcuța (Muzeul C. D. R. Deva), Drd. Iosif Vasile Ferencz (Muzeul C. D. R. Deva), membrii în colectiv. 2000.

Aron Densușianu (născut Aron Pop), din familia nobiliară transilvană Pop de Hațeg, istoric, poet și folclorist român, profesor de literatură la Universitatea din Iași, din anul 1877 membru corespondent al Academiei Române, descria, cu mai bine de un secol în urmă, într-un limbaj plastic, în paginile revistei *Familia*, din Oradea: „Biserica din satul Strei, prin care tocmai treceam, ne ocupă atențiunea și mai scutură de pe noi aerul molatic al somnului, care ne apăsa cu greutatea plumbului. Lăsăm trăsura în drum și pe o uliță, mai nămolosă decât malurile Nilului după ce s-a retras în albie, suim la biserică, care se afla în marginea satului, pe un delușor. În câteva momente eram înconjurați de popor. Examinărm mai întâi exteriorul bisericii.

Nu aflărm nimic memorabil decât o inscripțiune la rădăcina turnului. Literele sunt șterse; din cât puterăm descifra, aflărm că este un epitaf. Intrărm în biserică. Interiorul corespundea perfect exteriorului. Peste tot dezolațiune. Un unchiș de care nu-mi venea a crede să fi avut vreodată păr negru, atât îl albise mulțimea anilor – stă lipit departe și rezemat cu capul peste mâini pe un baltag. Îl întreb să ne spună ceva despre această biserică. Din moși și strămoși am pomenit-o cum o vezi, zise unchișul”<sup>18</sup>



Foto: Biserica din satul Strei, 1930.

<sup>18</sup> Aron Densușianu, *Suveniri și impresii de călătorie*, în *Familia*, nr. 13, octombrie 1865, p. 160.

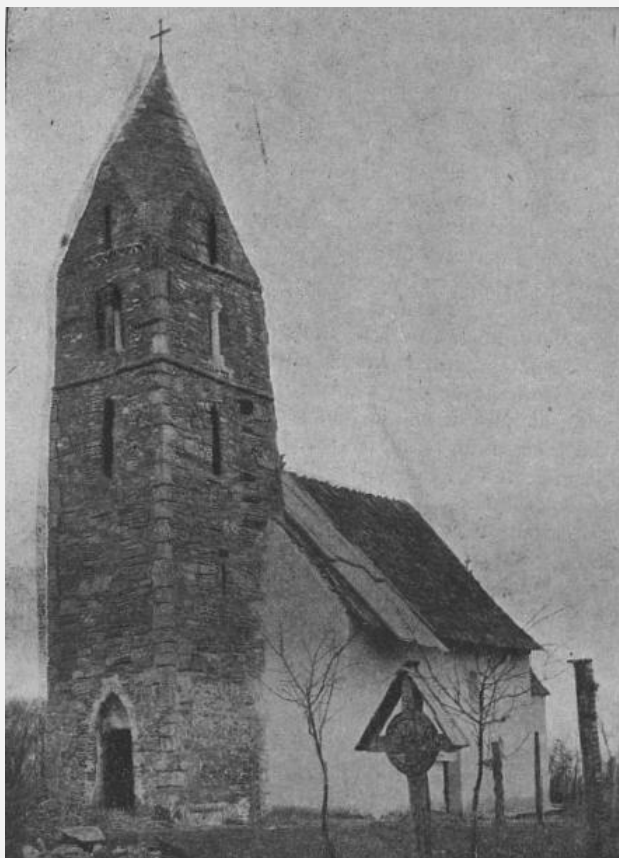
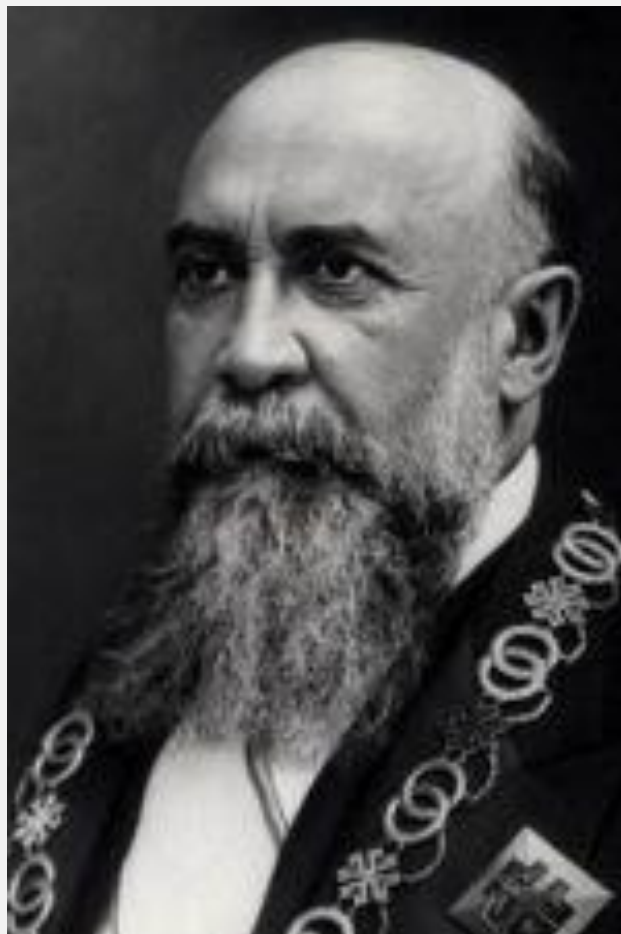


Foto: Biserica din satul Strei, 1930.



Foto: Biserica din satul Strei, 1940.

**Nicolae Iorga**; istoric, critic literar, documentarist, dramaturg, poet, enciclopedist, memorialist, ministru,

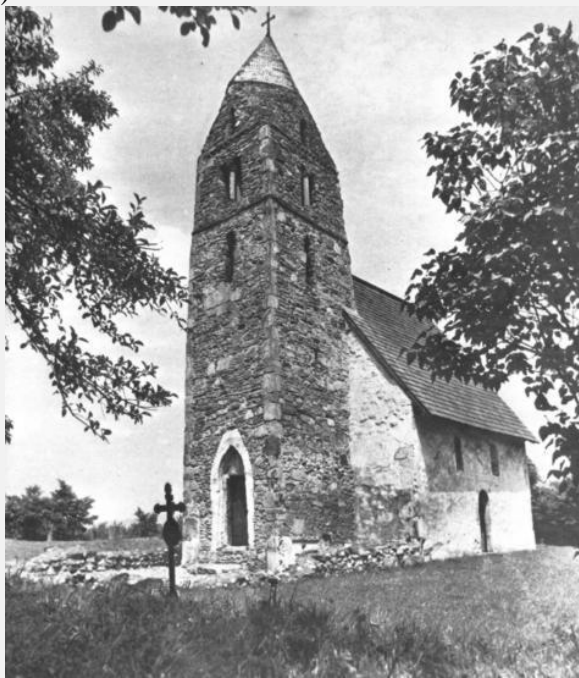


parlamentar, prim-ministru, profesor universitar și academician român, amintea la rândul său despre localitatea Strei și biserica amintită: „(.....) Acum înălțimile sînt la dreapta, unde Sân-Craiu înșiră lângă o linie de arbori coperemintele-i de stuf. Lângă el e Călanul Mic, iar cel Mare e pe marginea drumului chiar. Pe un tăpșan de pietroaie negre fumegă coșurile înalte deasupra lungilor clădiri din lemn unde se alege și se lucrează fierul scos din acest pământ care nu dă numai holde. Încă de pe vremea romanilor s-ar fi lucrat aicea, și se arată săpăturile adânci făcute de dînșii. Casele frumoase ale șefilor de lucrători de astăzi îți stau în cale. De la această muncă bine răsplătită treci de-a dreptul la pacea săracă a vechiului sat Streiul. În vârful unui suiș se află biserica, de o formă ciudată, mică, joasă întunecoasă, cu câteva ferestruici neorînduite. Era să se dărâme, mai ales după un foc care i-a ars cărțile, așa încît acum repară statul, care înțelege de altfel foarte puțin rostul bisericilor noastre, a oprit orice schimbare, așa încît mai poți vedea sfinții cari, în linii slabe, cu culori șterse, acopăr părăzii: zugrăveala nu poate fi însă



## Călanul în imagini. Volumul I. Clădiri și monumente istorice

mai veche decât veacul al XVII-lea, cel mult al XVI-lea. Meșteri cari lucrează sunt mai mult unguri, dar eu găsesc un sătean care cu multă bucurie mă duce la casa crîsnicului, păstrătorul cărților rămase. El locuiește o casă cu două încăperi și cu podul plin de porumbei, în fața crîșmei evreului care și-a zugrăvit deasupra ușii steaua legii sale. Omul nostru e foarte prietenos, și nevasta lui, încă tînără, rîde, întruna și e foarte bucurasa că poate fi de ajutor unui "domn" venit de așa departe. Portul bărbătesc e aici întrucîtva altul decât pe Murăș: pălăriuța rotundă, pantaloni umflați și un pieptar albastru. Femeile se îmbracă numai în stofe proaste de la oraș. Și fața e deosebită. Am văzut la începutul drumului prin valea Streiului cîțiva bălani uscați și cu fața stropită de pistruie. Dar cei mai mulți săteni au obrazul rotund, umflat, foarte oacheș, cu mustăți subțiri pe care le poartă plecate în jos. Bisericește, Streiul se ține de marele sat Rușii, care vine îndată, cu o biserică înaltă, mai nouă. Îi urmează cele doua Bretii, ungurească și românească, după neamul domnilor de pământ. Aceștia sînt astăzi doi unguri (unul deputat, contele Toroczky) și un armean. O parte dintre locuitori sunt locuitri, aduși de proprietarii din vremuri (...)"<sup>19</sup>

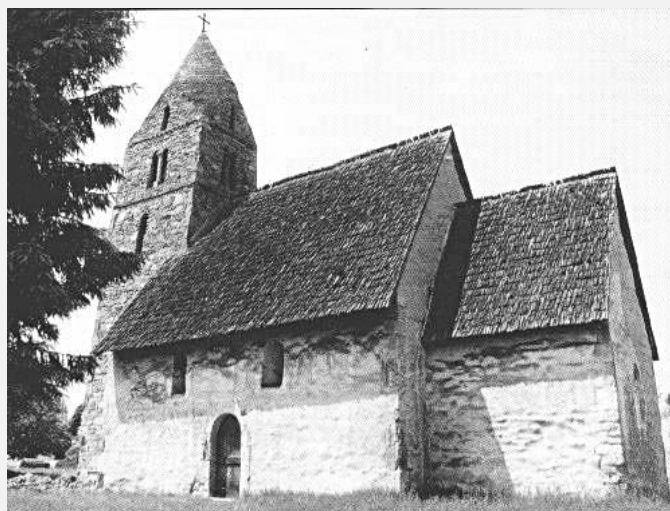


**Foto: Biserica din satul Strei, a doua jumătate a secolului XX, 1970.**

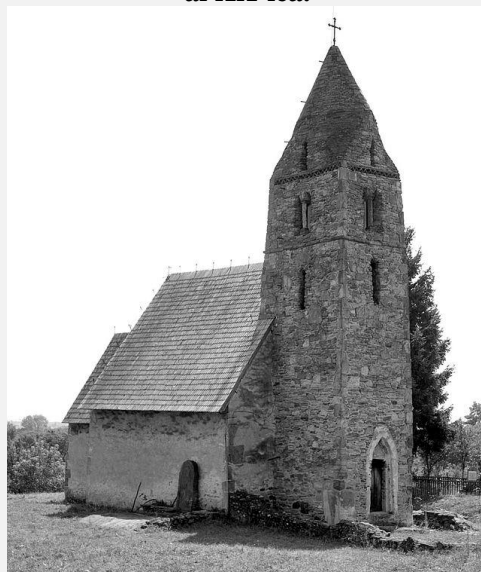
<sup>19</sup> Nicolae Iorga, *Neamul românesc în Ardeal și Țara Ungurească*, volumul I. Editura Minerva, 1906, pp. 269 - 270.



**Foto: Biserica din satul Strei, a doua jumătate a secolului XX.**



**Foto: Biserica din satul Strei, sfârșitul secolului al XX-lea.**



**Foto: Biserica din satul Strei, anii 2000.**

Unul dintre izvoarele istorice de o importanță majoră, datat din anul 1775 și care aparține baronului



**Foto: Biserica din Strei – Începutul secolului XXI**  
Joseph von Hohenhausen, care a vizitat ținuturile Hunedoarei în anul 1773, însoțindu-l pe împăratul Iosif

al doilea al Austriei în prima sa vizită în Transilvania, îl constituie volumul de însemnări *Antichitățile Daciei în Transilvania de astăzi. Din timpurile când această țară frumoasă era stăpânită de romani*, volum păstrat în colecția Muzeului Civilizației Dacice și Romane din Deva.

Cu referință la biserica monument istoric din satul Strei, acesta descrie: „Aici se poate vedea stela funerară de la temelie, cu cele două chipuri romane, în stare de doliu, sprijinite pe două toiege ciobănești, săpate în piatră de o parte și de alta a inscripției. Cele două persoane de pe piatra de mormânt a Aureliei Lucilla, care stau rezemate, le-am considerat la început ca fiind simboluri ale morții și ale somnului. Este cunoscut că aceste modele erau obișnuite pe pietrele de mormânt romane. S-a dovedit că romanii erau obișnuiți să personifice somnul și moartea sub chipul a două genii, spirite sau zei, care erau înzestrate și cu toate farmecele tinerilor. Toiegele lor sunt făcute într-un tot după modelul bătelor ciobănești încovoiate, care se pot vedea încă și astăzi la poporul de țară al valahilor. Chiar și îmbrăcămintea de astăzi este aproape aceeași cu care apar și cele două persoane în doliu. Cămașa ajunge până la jumătatea coapselor, peste care ei trag un laibăr scurt, mult mai scurt decât cămașa. Bătrânii se înfășoară într-o mantie și-și întrețin bărbile la fel cu ale celor care se pot vedea pe pitecele funerare. Aceste două stele funerare ne arată pe de o parte cât de puțin s-au schimbat locuitorii de azi ai acestor ținuturi față de strămoșii lor de odinioară. Pe de altă parte, ele ne arată că aceste două chipuri prezentate nu însemnează altceva decât amărăciunea poporului”.



### Pictura interioară

Picturile bisericii reprezintă unul din cele mai vechi și prețioase ansambluri de pictură medievală menite să împodobească un monument românesc. Se crede că lucrarea picturii din Strei se datorează unui întreg grup

de pictori și nu unui singur, însă maestrul principal care a decorat monumentul a fost, potrivit inscripției alături de portretul său: "Grozie, fiul mesterului Ioanis, a pictat biserica".









### Băile romane Aquae

În anul 1999, colectivul Muzeului din Deva a efectuat lucrări de cercetare arheologică în zona complexului de agrement Călan - Băi, antica așezare Aquae. Localitatea rurală romană și stațiunea cu ape calde, aflată în lunca Streiului (anticul Sargeția).

și din ziduri, țigle - unele cu ștampila Legiunii XIII Gemina, numeroase monede.

Din vechile thermae s-au mai păstrat doar bazinul cioplit în stâncă și care a fost utilizat de locuitorii din împrejurimi până în zilele noastre, bazin ce a făcut



**Foto: Bazinul roman – 1950.**

Numele roman Aquae, Pagus, Aquensis era dat după izvoarele cu apă termală și se întindea pe o zonă vastă ce cuprinde astăzi orașul Călan și localitățile învecinate (Călanul Mic, Sântămăria de Piatră și Călan Băi).

Dezvoltarea deosebită a localității în perioada antică, se datorează, apreciază numeroși istorici, în primul rând izvoarelor cu apă caldă, dar și importanței agricole - lunca fertilă a Streiului.

Materialul arheologic descoperit aici, cu ocazia lucrărilor agricole, foraje geologice sau amenajări gospodărești, constă din coloane ce au aparținut unor edificii, piese sculpturale, epigrafe, tegulae cu paviment

obiectul cercetării arheologice din anul 1995.

Unul dintre rezultate a fost acela că: „Din cauza poluării cu funingine, provenită de la Combinatul siderurgic aflat în vecinătate, băile au fost abandonate ca loc de tratament și s-a încercat amenajarea bazinului ca siloz pentru depozitarea cartofilor. Aceste lucrări au implicat umplerea până la un anumit nivel a bazinului cu nisip, pietriș de râu și piatră. Lucrările de cercetare au avut două etape distincte: a) degajarea materialului de umplutură și verificarea arheologică a părții antice din fundul bazinului, și b) cercetarea părții exterioare de pe partea mamelonului. a) Bazinul cioplit în stâncă are o formă ușor ovală prevăzută în partea de nord cu un canal de scurgere pentru apele reziduale. Dimensiunile



## Călanul în imagini. Volumul I. Clădiri și monumente istorice

bazinului în punctele maxime sunt de 7 x 14 m și adâncimea de aproximativ 3,60 - 4 m. Din cauza intervențiilor deja amintite din perioada modernă, stânca de pe fundul bazinului a fost sfărâmată în proporție de două treimi. Porțiunea neafectată ne-a ajutat să stabilim forma inițială a bazinului, modul lui de amenajare și adâncimea apei (1,20 m) în perioada antică.



**Foto: Bazinul roman – 1970.**

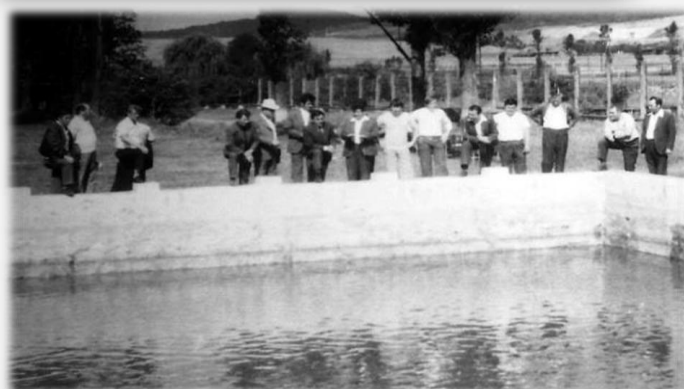
Canalul de scurgere are o formă ușor sinuoasă cu o lățime de aproximativ 1 m și este prevăzut cu lăcașe ce ghidau stăvilare de reglare a nivelului apei în bazin. În partea de ieșire a apei din bazin a funcționat un stăvilar, iar la extremitatea nordică a canalului, unde mamelonul stâncos se contopește cu platforma de pe care acesta se înalță, am mai observat, încă două urme de stăvilar. Primul lăcaș uzat a fost înlocuit de un al doilea.

Ansamblul bazin - canal, datorită formei lor păstrate în timp, au determinat localizarea lui sub denumirea de "Lingura romană". b) În partea exterioară a bazinului, pe panta acestuia, în partea de sud-vest, a fost trasată o secțiune (S1) în lungime de 28 m și lățime de 2 m. Materialul arheologic rezultat, constă din fragmente mărunte de ceramică feudală utilitară, aflate în poziții secundare, ceea ce ne face să credem că în zonă a avut loc o intervenție de umplere a nivelelor, în perioada post romană. Inventarul mobil de epocă romană este nereprezentativ. El constă din câteva fragmente de fructieră și vase de uz curent, toate descoperite pe pante sau la baza mamelonului".<sup>20</sup>



**Foto: Complexul Aquae Călan – 1970.**

<sup>20</sup> Cronica cercetărilor arheologice din România.  
Adriana Rusu, Eugen Pescaru (MCDR Deva), 1995.



**Foto: Complexul Aquae Călan – anii 1970**



### Referințe în presă (sfârșitul secolului XIX, începutul secolului XX)



La începutul secolului XX, Silvestru Moldovan (n. 1861, Agârbiciu, județul Cluj - d. 1915), istoric și ziarist român, între 1885-1887 profesor la gimnaziul românesc din Brașov, cu o bogată activitate gazetărească la reviste sau ziare ca: *Gazeta Transilvaniei*, *Transilvania*, *Tribuna Foaia Poporului* sau *Buletinul*

Vorba din bătrâni ne spune, ca acest basin a fost făcut de o fată de uriaș, într-o singură zi, pe când alte două surori ale ei au zidit tot în aceea zi două cetăți: una cetatea Devei și cealaltă cetatea de la Uroi. Scaldele de azi se află în depărtare de câțiva metri de la aceasta stâncă, iar scornitura, vechea scaldă romană, este părăsită.

## FOIȚA.

### Din „Țara noastră” De Ț Silvestru Moldovan.

(Continuare.)

La Petros Streiu este dintre dealuri și apă marginea de meazănoapte-răsărit a Vălei Hațegului. De aci în jos el este însoțit până la Muraș de calea ferată, ce vine din valea Jiurilor peste Dealul-Babei. Ținutul până pe la Poia este muntos-stâncos. Ici-colo stânci de forme curioase ne atrag privirea. Astfel este Măgura-Barului cu stânci în formă de vechi ruine, apoi între altele o stâncă rotundă și singuratică din jos de Poia, la Băiești, care pentru forma ei se numește Stogul Dracului. Privirea pe aici ne este mărginită de dealurile, ce hotărăsc valea spre miazăzi, așa că numai ici-colea, pe câte o vale laterală, ni-se deschide priveliște mai depărtată spre Rătezat. Cu cât înaintăm însă la vale cu atât cercul vederii ni se îngustează și pe la Sub-Cetate, unde am amintit că să află stațiunea Hațegului, avem una din cele mai încântătoare priviri, cu deosebire de pe vârful stâncei Orlea. Pri-

virea de aici ne pătrunde atât spre sud în Valea Hațegului și asupra Rătezatului, cât și spre nord, pe valea Streiului în jos. Pe Orlea ce află un turn vechi, părăsit, pe care călătorul îl zărește din depărtare, ca pe o sentinelă.

El este zidit din piatră de stâncă și astfel încheiat, încât să pare a fi crescut din pământ. El este rămas de pe vremea Dacilor și să numește „Turnul lui Vecel”, după numele lui Bicil sau Bicul, care a fost un fruntaș dac și om încrezut al lui Decebal.

Streiu, după ce adună apa rîulețelor din Valea Hațegului, curge spre miazănoapte, prin o vale lată, mărginită de dealuri păduroase, în sinul cărora se află multă piatră de fer.

În stînga între dealuri se află, la satul Silvașul de sus, pe dealul Crucea Prislopului o veche mănăstire românească, întemeiată între anii 1560—1580 de fca lui Moise-Vodă, domnitorul Munteniei, cu numele Safta, care se află înmormântată aici.

Acum mănăstirea este în stare decăzută\*) dar odinioară a fost vestită, căci în veacul al XVII-lea să afla în ea scaun de

\*) Mănăstirea s'a reactivat și azi prosperă. Red.

episcopie, atîrnătoare de metropolia de Alba-Iulia.

Mai în jos lângă Streiu să află Călanul loc de scaldă cu izvoare calde. Aceste au fost cunoscute și romanilor și locul se numea „Ad aquas” (la ape). Ei au scobit aici într-o stâncă un basin (groapă) rotunjour, în forma unei linguri, în lungime de 45 și în lățime de 45 și în lățime de 30 urme, cu pereți cam de 18 urme de adânci. Forma lui se cunoaște și acum, precum și scocul, tăiat în stâncă, care conduce din el afară. În acest basin erau întocmite scaldele romane; în fundul lui izvorește un izvor de apă caldă.

Vorba din bătrâni ne spune, că acest basin a fost făcut de o fată de uriaș, într-o singură zi, pe când alte două surori ale ei au zidit tot în aceea zi două cetăți: una cetatea Devei și cealaltă cetatea de la Uroi.

Scaldele de azi se află în depărtare de câțiva metri de la aceasta stâncă, iar scornitura, vechea scaldă romană, este părăsită și se folosește vara de topilă de căneapă.

La Călan, pe locul vechiului „Ad aquas” s'au aflat mai multe lucruri vechi de pe vremea romanilor, precum petri cu inscripții romane, bani etc. O astfel de piatră veche, cu inscripție (Genio pagi aquensis etc.) se află în altarul bisericii române din Călan.

(Va urma.)

*Societății Geografice*, unde a semnat diferite articole și studii de specialitate, în articolul, „Din „Țara noastră” », publicat în ziarul *Unirea*, scria despre importanța izvoarelor romane Ad aquas.

„Mai în jos lângă Streiu să află Călanul, loc de scaldă cu izvoare calde. Acestea au fost cunoscute și romanilor și locul se numea, Ad aquas (la ape). Ei au scobit aici într-o stâncă un basin (groapă) rotunjour, în forma unei linguri, în lungime de 45 și în lățime de 45 și în lățime de 30 urme, cu pereți cam de 18 urme de adânci. Forma lui se cunoaște și acum, precum și scocul, tăiat în stâncă, care conduce din el afară. În acest basin erau întocmite scaldele romane; în fundul lui izvorește un izvor de apă caldă.

La Călan, pe locul vechiului „Ad aquas” s'au aflat mai multe lucruri vechi de pe vremea romanilor, precum pietre cu inscripții romane, bani etc. O astfel de piatră veche, cu inscripție (Genio pagi aquensis etc.) se află în altarul bisericii române din Călan.”<sup>21</sup>

<sup>21</sup> Silvestru Moldovan, *Din „Țara noastră”*, în *Unirea*, anul XXV. Blaj, Joi 17 Iunie 1915, numărul 59, p.2.

Informațiile din articol le-a publicat inițial în revista *Transilvania* din 15 decembrie 1892.<sup>22</sup>

# TRANSILVANIA

FOIA ASOCIAȚIUNEI TRANSILVANE PENTRU LITERATURA ROMÂNĂ ȘI  
CULTURA POPORULUI ROMÂNŪ.

---

Nr. 12. SIBIU, 15 DECEMBRE 1892. Anul XXIII.

---

## APELE NOSTRE.

*Disertațiune de Silvestru Moldovan, ținută în ședința I-a a  
„Asociațiunei transilvane” la 15/27 August a. c. în Sibiu.*

(Urmare și fine).

Pe Strei în jos se află Călanul, cu isvóre minerale calde. Aceste au fost cunoscute și Romanilor și erau numite „Ad Aquas”. Ei au scobit aici într-o stâncă ună basin oval, în forma unei lingure, cu pereți cam de 18 urme de așun, unde au întocmit scaldă; această scobitură în stâncă se vede și până azi, iar tradiția ne spune, că ar fi fost scobită de o fată de uriaș, într-o singură zi, aducându-o în legătură cu cetatea Devei și a Uroiului.

Se spune, că în alvia Streiului și-ar fi ascuns Decebal comorile, într-o gropă cu boltitură, peste care a lăsat să curgă apa, nesciind nime despre acest lucru, decât un om fidel al său cu numele Biculus sau Bicilis, dela care și-ar fi avut numele și turnul de pe Orlea. Se spune apoi, că după-ce Decebal a fost învins și s'a sinucis, Bicul ar fi tradat lui Traian secretul și astfel comorile ar fi fost scose din Strei. Încât este acest lucru adevărat, nu se poate ști, dar este fapt cunoscut, că pe timpul lui Martinuzzi, la Sânta-Măria de Pétră, dela Călan peste Strei, un pescar român a dat pe țărmul Streiului sub un arbore resturnat din rădăcină de o boltitură, și în ea de o mare mulțime de galbină, cu numele regelui Lysimach și al

---

<sup>22</sup> Idem, *Apele noastre, Disertațiune de Silvestru Moldovan, ținută în ședința I-a a „Asociațiunei Transilvane” la 15/15 august a.c. în Sibiu, în Transilvania, anul XXIII, NR. 12, Sibiu 15 Decembrie 1892 p. 386.*



CONSTANTIN C. GIURESCU

PROFESOR DE ISTORIA ROMÂNILOR  
LA UNIVERSITATEA DIN BUCUREȘTI

# ISTORIA ROMÂNILOR

PENTRU CLASA VIII-a SECUNDARĂ

---

EDITURA „CUGETAREA” BUCUREȘTI



CONSTANTIN C. GIURESCU  
PROFESOR DE ISTORIA ROMÂNILOR LA UNIVERSITATEA  
DIN BUCUREȘTI

# ISTORIA ROMÂNILOR

PENTRU CLASA VIII-a SECUNDARĂ

*Manual aprobat de Ministerul Educației Naționale  
cu Nr. 21 din 20 Februarie 1939.*

EDITURA „CUGETAREA“

P. C. GEORGESCU-DELAFRAS  
BUCUREȘTI IV. — STRADA POPA NAN, 11

853—3—939



— 54 —

altul; erau însă foarte trainice, lucrate din lespezi mari de piatră, așezate pe un strat gros de bolovani, legat cu un ciment extrem de tare (formula lui nu se mai cunoaște astăzi). Unele porțiuni de drumuri romane, de exemplu în Italia, servesc și astăzi, după aproape două mii de ani.

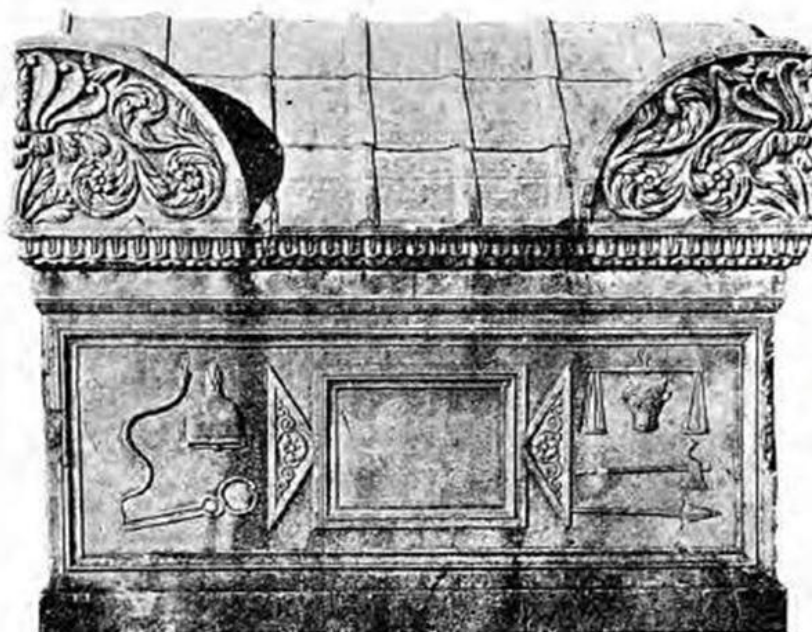


Fig. 27 — Sarcofagul cu simboluri descoperit în 1931 la Constanța și considerat pe nedrept ca fiind al lui Ovidiu. În realitate, el pare a fi conținut trupul unui adorator al zeului frigian Mên. (Muzeul Municipiului Constanța).

În Dacia, era o șosea principală care străbătea provincia dintr'un capăt la altul. Ea pleca dela orașul *Lederata*, pe Dunăre, în Banat, trecea prin *Tibiscum* (astăzi Jupa, lângă Caransebeș), *Sarmisegelusa*, *Aquae* (Călan), *Apulum*, *Potaissa*, *Napcea* (astăzi Cluj) și ajungea la *Porolissum* (vezi fig. 21). Din această șosea principală se desfășeau apoi ramificații în diferite direcții. O altă șosea pornea dela *Tibiscum*, trecea prin *Ad-mediam* (Mehadia) *Dierna* (Orșova), *Drobeta* (Turnu-Severin)

Constantin C. Giurescu (n. 13/26 octombrie 1901, Focșani - d. 13 noiembrie 1977) a fost un istoric român, membru al Academiei Române și profesor la Universitatea din București. Este fiul lui Constantin Giurescu și tatăl istoricului Dinu C. Giurescu.



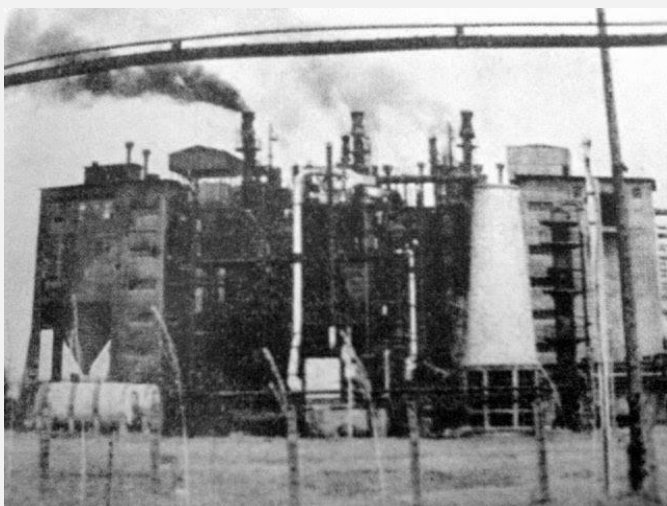
Constantin C. Giurescu (foto) și-a făcut studiile secundare și superioare la București, ajungând profesor universitar în 1926. În 1931 a fondat *Revista istorică română*. A fost alături de Gheorghe Brătianu și Petre P. Panaitescu un reprezentant important al curentului „Școala nouă de istorie”, care s-a remarcat prin opoziția făcută generației anterioare, reprezentată îndeobște de N. Iorga.

### Uzina „Victoria” Călan

Activitatea Uzinelor de la Călan a început în 1871 când s-a dat în funcțiune furnalul nr. 1.

Dezvoltarea uzinelor a luat amploare în ultimele decenii ale secolului al XIX-lea și începutul secolului XX. După 1918, celelalte secții ale uzinelor au continuat să lucreze pe cont propriu, decontarea făcându-se la Direcția din Budapesta până la data vânzării uzinei, în anul 1924.

La 21 mai 1924, în urma unei convenții între conducătorii uzinelor Călan, un grup de acționari de la Societatea industriei fierului din Nădrag, STEG, grupul Titan din Galați, Banca Chrissoveloni S.A.R. și Casa Auschnit se pun



bazele unei noi societăți numite Uzinele Metalurgice „Titan S.A.R.” cu sediul în București. În același an, societatea își schimbă numele în Uzinele Metalurgice „Titan, Nădrag, Călan” după cumpărarea uzinei din Nădrag. Acum societatea cuprindea: Uzina Călan, minele Teliuc, Uzina Oțelul Roșu, Uzina Galați și Uzina Nădrag.

După reînceperea activității laminarelor de la Oțelul Roșu, pentru concentrarea producției, s-a hotărât transferarea turnătoriei și a personalului de la Nădrag la Călan, fapt realizat în vara anului 1926. După 1933, s-a continuat modernizarea uzinelor de la Călan, punerea în funcțiune a furnalului după 16 ani de stagnare. În anul 1927 la Călan lucrau 40 de funcționari, ingineri și mașiniști și 671 de muncitori.

În 30 octombrie 1929 a izbucnit un incendiu de proporții care a distrus curățătoria, atelierul de montaj și centrala electrică, împreună cu toate modelele depozitate în pod și magazie. Din această cauză s-a trecut la construirea unei noi hale de montaj din beton armat, dotată cu mașini noi. În anul 1930, reluarea lucrului a început cu turnarea tuburilor și, pentru prima dată, a radiatoarelor. În anul 1933 a început producția la sortimentul cazane de încălzire centrală și au început pregătirile pentru producția de tucerie sanitară și vane de baie. În același an, a început reconstruirea furnalului și construirea unei noi centrale hidroelectrice pe râul Strei.

S-a construit pentru aceasta un baraj în amonte, la Ruși, și un canal de aducțiune cu o lungime de 4-2 km până la hidrocentrala care trebuia să realizeze, în medie, o producție de 480 kWh. Furnalul ce a fost ridicat în locul vechiului furnal nr. 2 s-a construit cu materiale și personal din țară și a fost pus în funcțiune în noiembrie 1934.

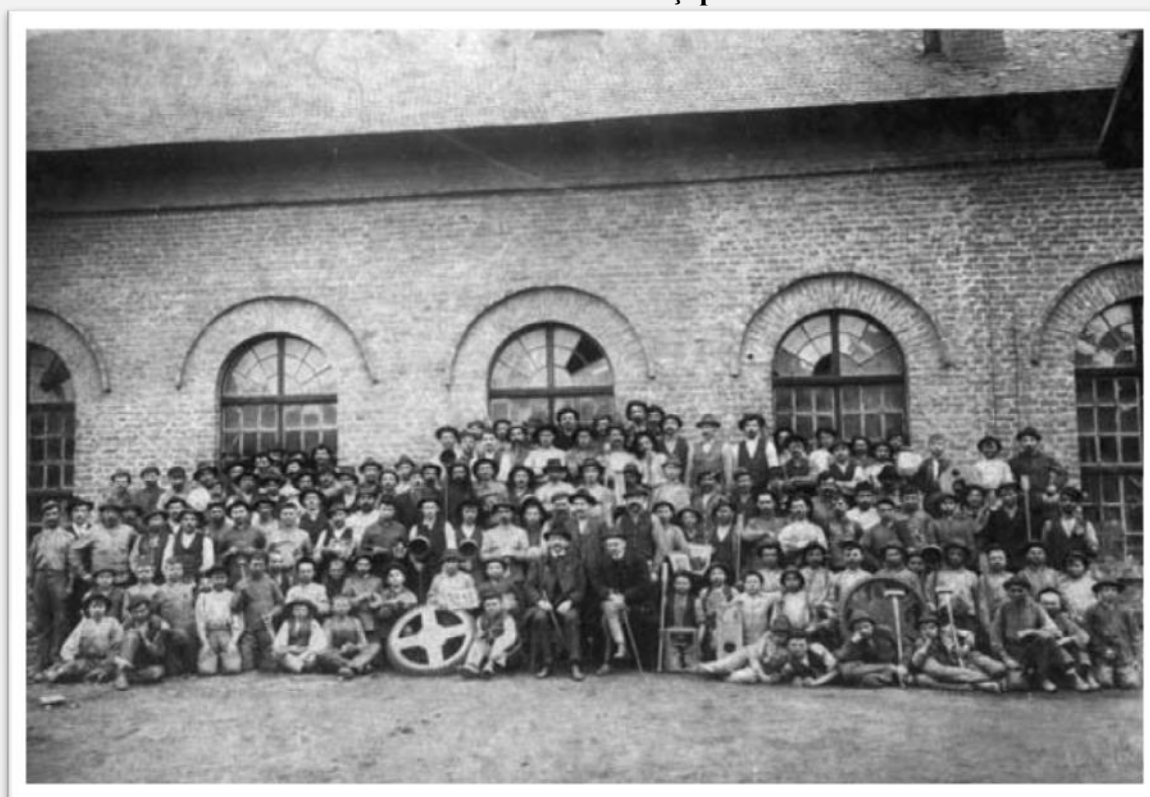
După punerea în funcțiune a furnalului și a centralei s-a trecut la efectuarea unor modernizări la turnătorii. A fost instalată o macara electrică pentru manevrarea șasiurilor de baie și s-a construit un al 4-lea cubilou. După ce a fost pusă la punct tehnologia producției vanelor de baie și emailarea, în secția amenajată în anul 1934 în vechea clădire administrativă a laboratorului, s-a trecut la producția curentă a vanelor și apoi la producția cazanelor de baie emailate. Prin acest flux tehnologic, uzina livra instalația de baie completă, compusă din vană, sobă și cazan<sup>2118</sup>.

În 1956-1957, a fost construită semicocseria de la Călan, integrată administrativ Uzinei „Victoria” Călan, semicocsul produs aici fiind utilizat ca adaos la șarjele de cocs realizate la Uzina cocsochimică din Hunedoara. În 1970, în cele două centre siderurgice ale județului Hunedoara, existau 10 furnale, cu o capacitate totală de 4.600 de metri cubi – la Hunedoara erau 8, din care, două erau de câte 1.000 de metri cubi, iar la Călan erau două, fiecare de câte 250 de metri cubi.





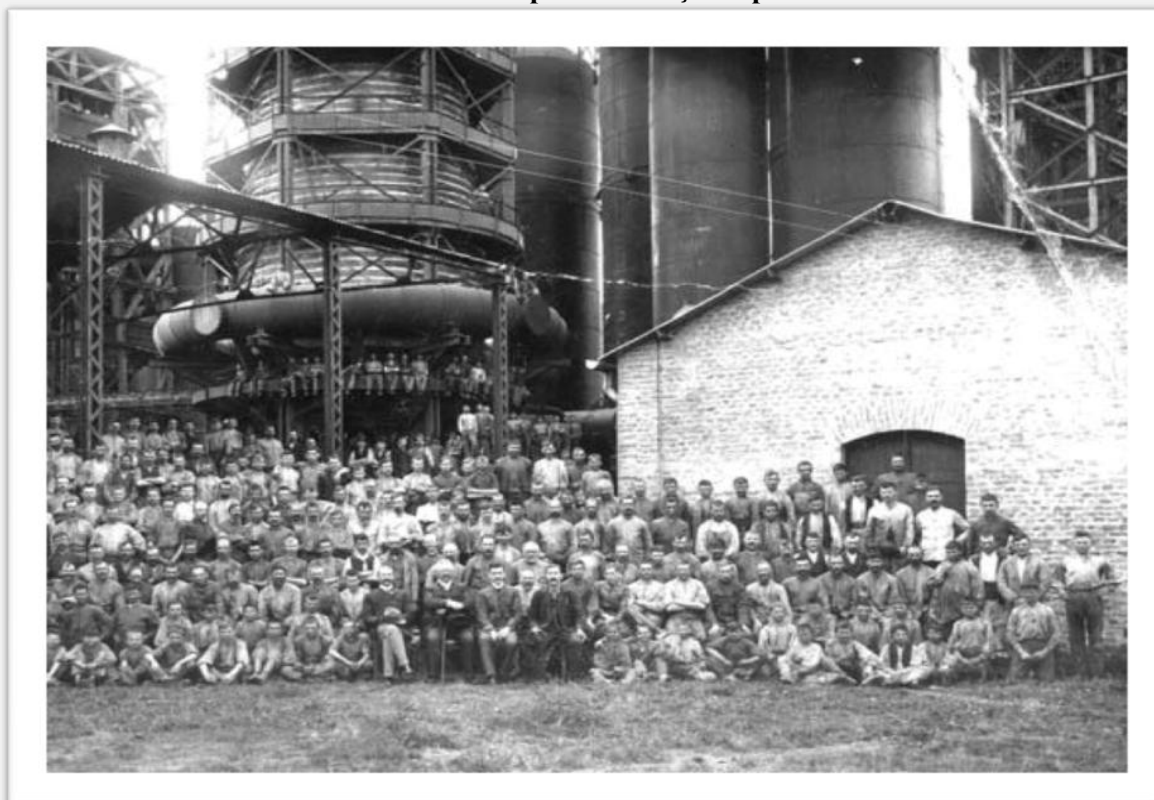
**Foto: Secolul XIX. Conducerea și personalul tesa.**



**Foto: Secolul XIX. Personalul atelierului mecanic.**



**Foto: Personalul atelierului pentru curățarea produselor turnate.**



**Foto: Personalul secției furnale**

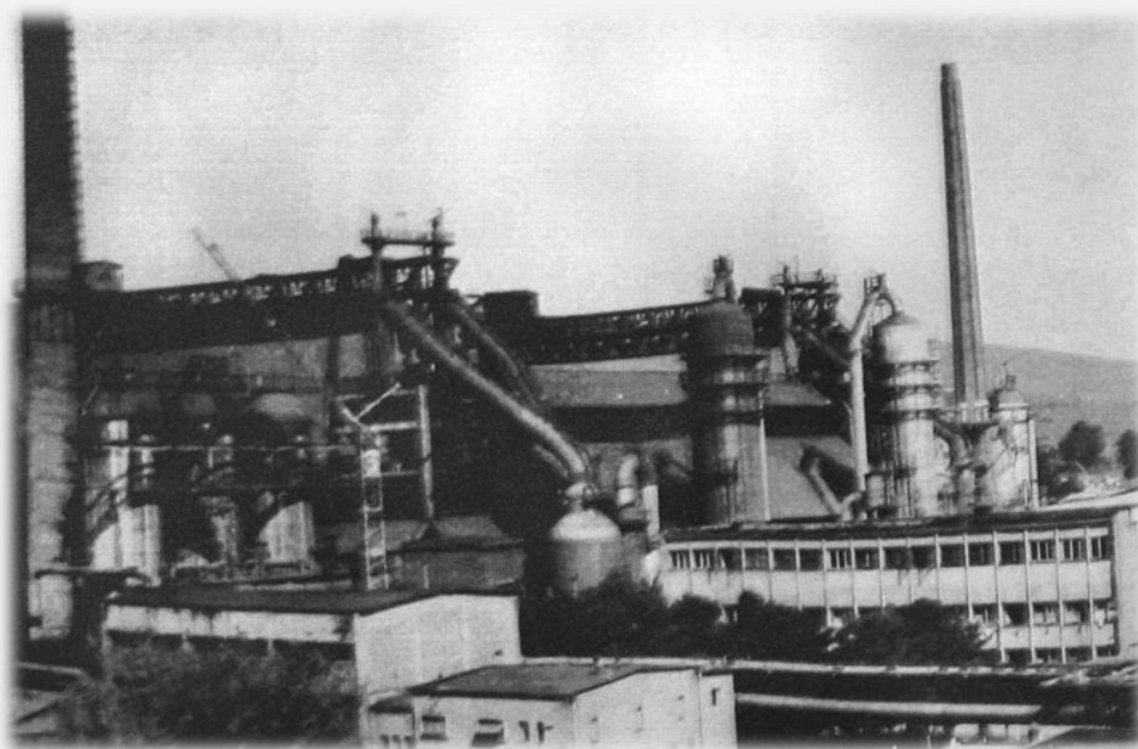




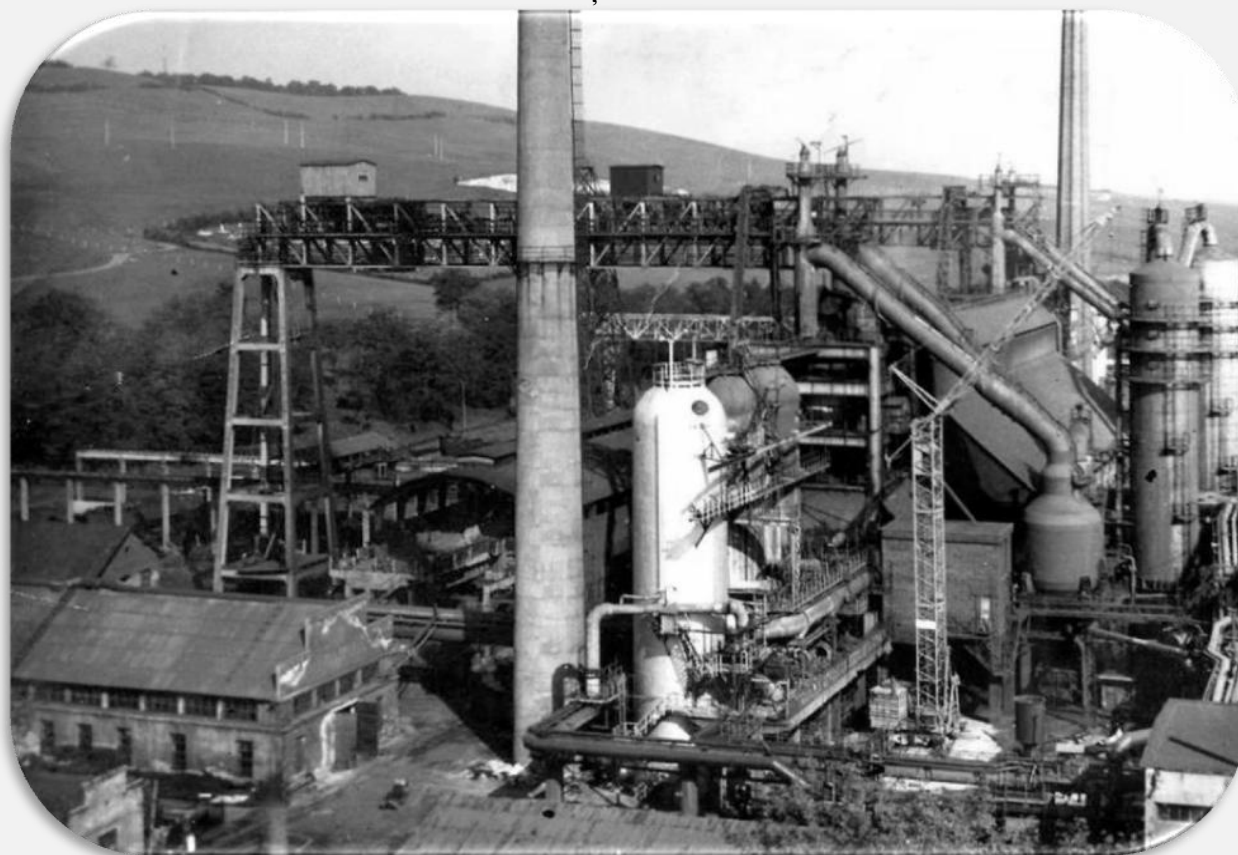
**Foto: Muncitori ai Uzinei Călan – 1880.**



**Foto: Furnalele de la Uzina de fier Călan - 1910.**



**Foto: Secția Furnale - 1968**



**Foto: Furnalele 1 și 2 – 1980.**





**Foto: Uzinele de la Călan - vedere generală, jumătatea secolului XX.**

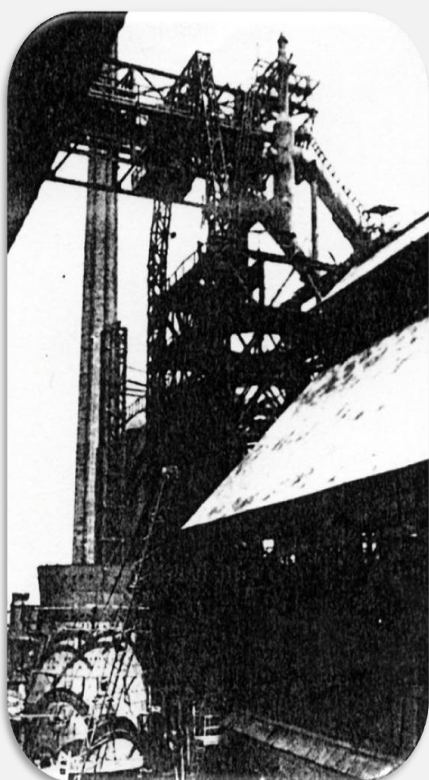


**Foto: Bateriile de semicocsificare tip carbofluid, anii 1970.**

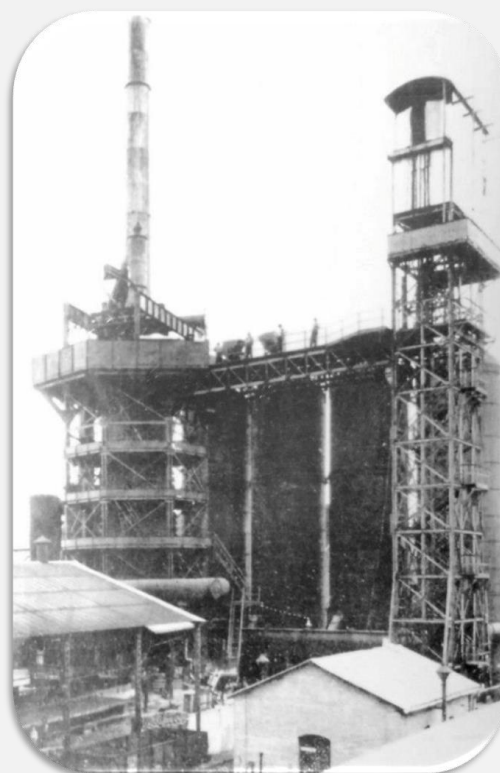




**Furnalele de 1000 metri cubi nr. 3 și 4, a doua jumătate a secolului XX.**



**Foto: Construcția furnalului nr. 2 de 500 metri cubi. 1950.**



**Foto: Furnalul de la Călan – 1913.**



Foto: Anii 1960.



## Publicitate în presa interbelică

ABREVIATĂ Pagina 214

### CIVILISATION

of a people has been always judged in accordance to its  
HYGIENIC and  
CONFORTABLE  
way of living!



ONLY  
„CALAN“ Boilers  
„NEO-CALAN“ RADIATORS  
and „RECORD“ Tubs of enameled  
cast-iron

Under you see, all these together of the comfort you desire

through their exquisite quality which made them famous.

through the guarantee which is being offered by such an enterprise as ours.

through its cheapness compared with any other foreign product, although its quality is at least equal to the best products of abroad.

through the great number of deliveries to the highest and most important buildings in the country

It is only the first qualities which can guarantee the longevity and the pleasure of comfort.

Our factories are and employ European materials, capital and labor, thus producing

PURE  
NATIONAL  
PRODUCTS  
TITAN NADRAG CALAN

Ziarul Adevărul, 1935



25.000  
ELEMENTE DE CAZANE  
1500.000  
ELEMENTE DE RADIATOARE  
DIN FONTA

### „CALAN

pentru  
INCĂLZIRI CENTRALE

dela începutul fabricațiunii și instalate în toată țara  
constituie o dovadă de calitate

„Cazanele de fontă sunt extensibile, fiind formate din elemente. Distanțarea fiind standardizată, se pot livra imediat la cerere, în toate dimensiunile din țară; pe când cazanele de fier sunt făcute dintr-o bucată, nelimitabile și trebuiesc executate odată după comandă.

Fiecare cazan de fier se prezintă după un alt sistem și un alt sistem, pe când cazanele din fontă sunt uniforme.

În ultimul timp au apărut pe piață, într-o cantitate cu totul redusă, cazane de fier, inducând publicul în eroare cu privire la puterea calorifică, fiind prezentate ca având un debit calorific, care merge până la de 2-3 ori debitul cazanelor de fontă, și sprijinind această afirmație pe experiențe făcute în condiții cu totul anormale, bunăoară, supunând experimentat cazanul la peste 10 atmosfere aburi, deși în practică nu se ridică presiunea nici la 1/2 atmosferă. Este bineînțeles că la presiuni atât de ridicate, cifrele de debit calorific adevărate sunt cu totul diformate, respectiv exagerate.

Fontarea cazanelor la maximum pentru obținerea unui debit calorific exagerat, epuizează toată rezerva care ar trebui păstrată pentru menținerea cazanului în funcțiune un timp îndelungat.

Nu vă lăsați induși în eroare de presupușii inventatori, care vă fac promisiuni dincolo de posibilitățile fizice ale material, invocând debite calorifice imaginare.

Cazanele de fontă pentru încălziri centrale sunt pretutindeni și definitiv introduse. Ele au o tradiție, pe câtă vreme cazanele de fier sunt încă în epoca experimentărilor.

Nu acceptați experiențe în contul și pe cheltuielile Dumneavoastră

### TITAN·NADRAG·CALAN

O înțelegere mare, cu vechime și prestigiu, producând mături goale, este o tradiție interbelică

U X C Uzinele noastre ființează de aproape 100 ani

Ziarul Adevărul, 1937



Vreți să aveți o căldură uniformă și reglabilă în toată casa?

Vreți să vă îmbrăcați dimineața în voie, fără să tremurați, fără să vă fie teamă că răciți?

Instalați în imobilul Dv., chiar dacă aveți 2—3 odăi, **RADIATOARE CALAN** și vă veți bucura de confortul ce-l oferă încălzirea centrală




Această nouă „Vestă” care vă acoperă la gât bucoale, varșete, talonul și la înălțimea cotelor, dăla sistemul de încălzire centrală. Este suficientă pentru un apartament de 2-3 camere.

Intocmai ca și lumina electrică, încălzirea centrală este acum instalația nelipsită a imobilelor moderne, indiferent de mărimea lor. Încălzirea centrală e un adevărat paznic al sănătății.

Uzinele Titan, Nadrag, Calan fabrică diferite tipuri și dimensiuni de cazane pentru orice imobil, de la unul cu 2—9 etaje până la casa cu 2—6 odăi.

**TITAN, NADRAG, CALAN S.A.R.**  
SECȚIA RADIATOARE

— Pag. 7

**INCĂLZIRE CENTRALĂ**

sunt destinate să rămâie goale!



Biletele de închiriat sunt numeroase — dar nu toate casele se închiriază. Până și chiriașii cari plătesc chirii modeste cer încălzire centrală, iar acei proprietari cari sunt nepăsători pierd bani în fiecare zi.

E o idee complet eronată că încălzirea centrală la o casă mică este costisitoare și că întreținutarea cere multă cheltuială.

Uzina Calan are diferite tipuri de încălzire centrală adaptabile tuturor caselor, tuturor nevoilor. Consultați un instalator și veți vedea că instalația unei încălziri centrale nu poate să vă coste mult.

Această nouă formă Calan, frumoasă, executată în metal, este instalată în toate apartamentele. De-aștepți pentru încălzirea și camere incluse toate deservirile, dar costul combustibilului nu înalță costul unei sobe a cărei capacitate poate fi mică: doar o singură încălzire.

**TITAN, NADRAG, CALAN S.A.R.**  
SECȚIA RADIATOARE

Revista *Realitatea ilustrată* (sau *Lucrurile așa cum le vedem cu ochii*), 1933.

Pagina 54

**Tot ce e bun se imită!**

Constatând că produsele noastre, în special **RADIATOARELE CALAN** dau loc la contrafaceri, adică se vând produse inferioare ca fiind produse de uzina Calan, am înregistrat marca de fabricație sub simbolul



turnat pe dos și

**U X C**

turnat între coloane

La cumpărarea **RADIATOARELOR CALAN** rugăm să dați o deosebită atenție acestei embleme, care singură ne angajează prezentând o garanție de calitate și de funcționare ireproșabilă.



**TITAN, NADRAG, CALAN**  
S. A. R.  
SECȚIA RADIATOARE

**Modele de sobe, fabricate în Călan - începutul secolului XX (1910)**







### Spirtiere (produse de Uzina "Victoria" Călan)



Spirtiera a fost proiectată și produsă în anul 1892, conform catalogului Uzinei. Funcționează cu spirt sub presiune, fiind prevăzută cu o pompă manuală. Este din fontă și a fost concepută ca un înlocuitor al masinilor de gătit.

Spirtiera a fost proiectată și produsă în anul 1927 conform catalogului Uzinei. Este din fontă și a fost concepută ca un înlocuitor al mașinilor de gătit, funcționând cu spirt.



## Hidocentrala Streisângeorgiu



Foto: 1934





**Foto: 1950**





**Clubul Muncitoresc (al Uzinei Călan)**



Foto: Clubul 11 iunie - 1913 - perioadă în care aici funcționa fostul cazinou, cândva locație boemă.



Foto: Anii 1970.

## Călanul în imagini. Volumul I. Clădiri și monumente istorice

Locație cunoscută pentru activitatea culturală desfășurată aici; spectacole, proiectări de filme și documentare etc., **Clubul Muncitoresc (al Uzinei Călan)**, cunoscut sub denumirea de **Clubul 11 iunie**, a cunoscut în decursul istoriei transformări majore, dar care nu au afectat în vreun fel actele artistice desfășurate încă de la înființare, când a fost utilizat de către funcționarii uzinei din localitate și de către muncitori, mai târziu, în perioada interbelică, și de către sportivii clubului Metalosport. Aceasta până în primii ani de după revoluția din decembrie 1989, când Clubul este concesionat pe o perioadă îndelungată de timp, ne mai acordându-se în acest fel atenție actelor culturale care se desfășurau odinioară în acest loc.

Clădirea, ca și întreg patrimoniul centrului siderurgic din Călan, a fost naționalizată la 11 iunie 1948<sup>23</sup>, de aceea și denumirea de „Clubul 11 iunie”.

Anexele la legea naționalizării întreprinderilor industriale bancare, de asigurări, miniere și de transporturi	
LISTA ANEXA Nr. I	
<i>Întreprinderile siderurgice, de metalurgie neferoase și de laminat</i>	
Denumirea întreprinderii	A d r e s a
1. Malaxa tub, S. A. R.	Halta Titan
2. Titan, Nădrag, Calan, S. A. R.	București, Crișeni, Calan.
3. Industria Sârmei, S. A. R.	București, Câmpia Turzii
4. U. D. R., siderurgie	București-Reșița
5. U. D. R., laminoare, forjă	București-Reșița
6. T. N. C.	Buc.-Ferdinand, Severin
7. I. M. D.	Brăila
8. Titan, Nădrag, Calan, S. A. R.	Buc.-Nădrag, Severin
9. Industria Sârmei, S. A. R.	Brăila
10. T. N. C. (Titan):	Galați
11. Vlahița, Uzine de Fier	București-Vlahița Odorhei
12. Uzinele Metalurgice Grivița (fabrică de căruțe)	București
13. Metinav (Izbânda) — laminor	București-Brăila
14. Industria Fierului	București
15. Sonafer (Uzină în construcție)	București - Copșa Mică
16. Laromet, S. A. R.	București
17. Metrom, S. A. R.	Brașov
18. Farola, S. A. R.	Brașov
19. Sonemin (zinc)	București - Copșa

<sup>23</sup> Monitorul Oficial al României. Partea 1, 116, nr. 133, 11 iunie 1948.

**Casa de oaspeti a Uzinei Calan**



**Foto: Anii 1970.**





**Reședința medievală de la Strei**



Foto: Sfârșitul secolului XX, începutul secolului XXI.

















**Macheta furnalului nr. 2, expusă la Muzeul Tehnic din București. Str. Candiano Popescu nr. 2 (Parcul Carol I), București.**



**Furnalele mici. 1970.**





**Foto: Anii 1970.**







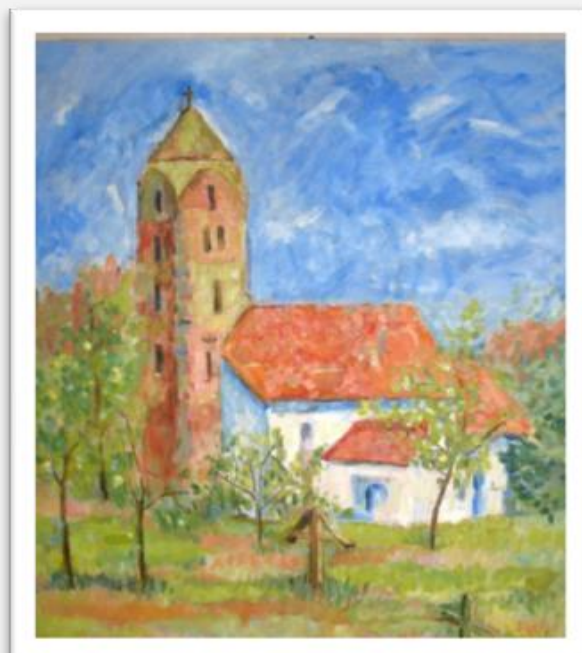
**Foto: 1966.**







**Foto: Biserica Sf. Gheorghe, anii 2000.**



**Foto dreapta: Biserica din Strei. Autor: Cornelia Perianu – Membru U.A.P din 1996, din 1997 restaurator la Muzeul Național de Artă al României.**





**Foto: Anii 2000.**

**Biserica din satul Strei, anii 2000.**











**Vestigii antice: Băile romane (Aquae) din Călan în anul 2007. Se vede baia săpată în stâncă.**



**Vestigii antice: Băile romane (Aquae) din Călan în anul 2007. Se vede accesul dinspre exterior în baia săpată în stâncă.**



## Călanul în imagini. Volumul I. Clădiri și monumente istorice

---

Foto: Clubul 11 iunie, începutul anilor 2000.

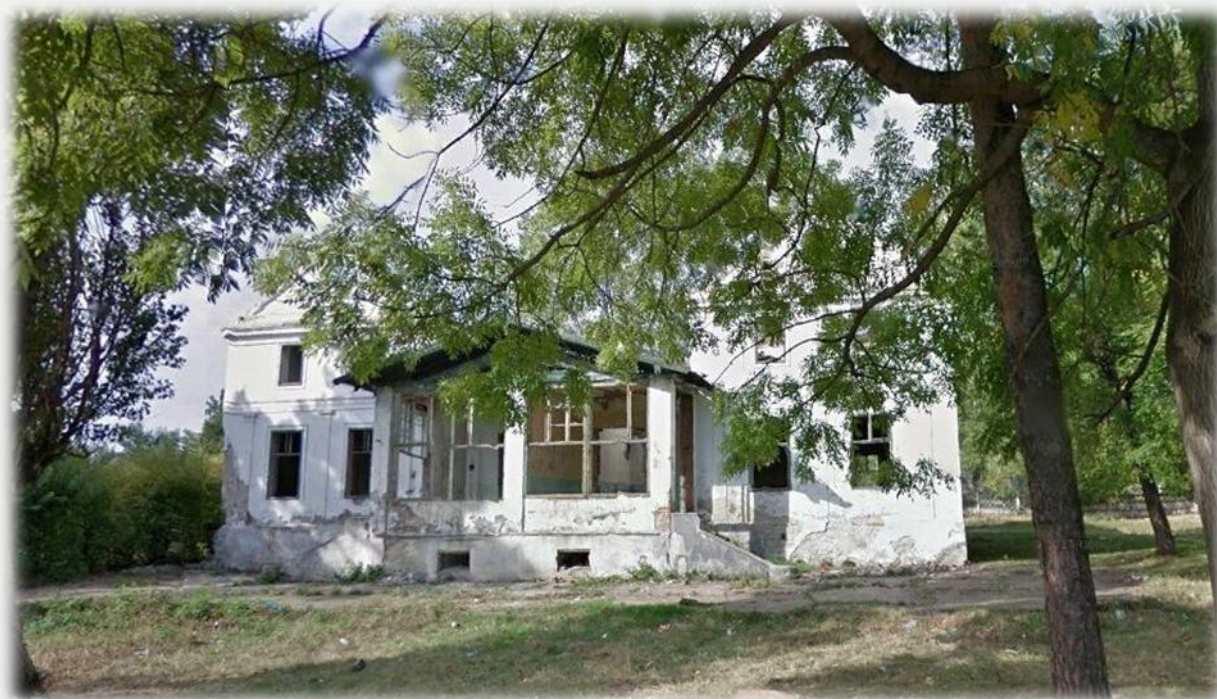




## Călanul în imagini. Volumul I. Clădiri și monumente istorice

---

Foto: Casa de oaspeți, începutul anilor 2000.





### Bibliografie

- Bara, Ioan Sebastian (coordinator), *Județul Hunedoara, monografie. Volumul III (cultură și spiritualitate)*, Editura Emia, Deva, 2012.
- Berindei, Dan; Căndea, Vasile, *Istoria românilor*, Volumul 3, Academia Română. Secția de Științe Istorice și Arheologie, Editura Enciclopedică, 2001.
- Crișan, Ion Horațiu, *Origini*, Editura Albatros, 1977.
- Densușianu, Aron, *Suveniri și impresiuni de călătorie*, în *Familia*, nr. 13, octombrie 1865.
- Floca, Octavian, *Descoperiri arheologice în ținutul Hunedoarei: Archaeologische Ausgrabungen im Huneader Comitatus*, 1937.
- Galați, Stephen Fischer; Giurăscu, Dinu C., Pop, Ioan-Aurel, *O istorie a Românilor. Studii critice*, Fundația Culturală Română, Cluj-Napoca, 1998.
- Ghinea, Dan, *Enciclopedia geografică a României*, Editura Enciclopedică, 2000.
- Iorga, Nicolae, *Neamul românesc în Ardeal și Țara Ungurească*, volumul I. Editura Minerva, 1906.
- Gruiescu, Ion S.; Grumăzescu, Cornelia, *Județul Hunedoara*, Editura Academiei RSR, București, 1970.
- Iorga, Nicolae, *Memoriile Secțiunii Istorice*. Seria III. Tom VI. Mem. 7, Editura Cultura Națională.
- Iorga, Nicolae, *Revista Istorică*, anul al XIV - lea, nr. 1-3/ianuarie-martie 1928.
- Lăcătuș, Daniel, *Să ne cunoaștem istoria Călan*, Editura Noul Scrib, 2010.
- Luca, Sabin Adrian, *Repertoriul Arheologic al județului Hunedoara*, Editura Altip, 2008.
- Mârza, Ioan, *Județul Hunedoara, Monografie*, Editura Sport Turism, București, 1980.
- Moldovan, Silvestru, Din „Țara noastră”, în *Unirea*, anul XXV. Blaj, Joi 17 Iunie 1915, numărul 59.
- Moldovan, Silvestru, *Apele noastre, Disertațiune de Silvestru Moldovan, ținută în ședința I-a a „Asociațiunei Transilvane” la 15/15 august a.c în Sibiu, în Transilvania*, anul XXIII, NR. 12, Sibiu 15 Decembrie 1892
- Monitorul Oficial al României. Partea 1, 116, nr. 133, 11 iunie 1948.
- Pascu, Stefan; Theodorescu, Răzvan. *Istoria Românilor*. Vol. III. *Genezele românești*, academia Romana, Sectia de Stiinte Istorice si Arheologie, București, 2001.
- Pop, Ioan-Aurel, *Instituții medievale românești. Adunările cneziale și nobiliare (boierești) în secolele XIV-XVI*, Editura Dacia, Cluj-Napoca, 1991.
- Pop, Ioan-Aurel *Istoria, Transilvaniei medievale: de la etnogeneza românilor până la Mihai Viteazul*, Editura Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca, 1997.
- Popa, Radu, *La începuturile Evului Mediu românesc. Țara Hațegului*, Editura Științifică și Enciclopedică, București, 1988
- Pescaru, Adriana, responsabil de șantier Dr. Rișcuța, Nicolae Cătălin, Dr. Ferencz, Iosif Vasile, *Cronica cercetărilor arheologice din România*. Muzeul C. D. R. Deva, 2000.
- Pescaru, Adriana; Pescaru, Eugen, *Valori ale patrimoniului hunedorean*, Deva, 2000.
- Pilly, Nikolaus; Stoicoi; Frențoni Doinel, *Uzina "Victoria" Călan 1870 - 1970*. IPH Deva, 1970.
- Pilly, Nikolaus, *Sidermet Călan 1871 –1996*, monografie. Editura Destin, Deva, 1996.
- Purece, Silviu Istrate; Țiplic, Maria Crângaci, *Prezența monedelor arpadiene în cimitirele din jurul bisericilor transilvănene în Transilvania*, nr. 4, 2014.

## Călanul în imagini. Volumul I. Clădiri și monumente istorice

---

- Rusu, Adrian Andrei; Pescaru, Eugen, *Cronica cercetărilor arheologice din România*. Muzeul C. D. R. Deva, 1995.
- Rusu, Adrian Andrei; Burnichioiu, Ileana, *Monumente medievale din Țara Hațegului*, Editura Mega, Cluj-Napoca, 2008.
- Rusu, Adrian Andrei, *Investigări ale culturii materiale medievale din Transilvania*, Editura Mega, 2008.
- Rusu, Adrian Andrei, *Castelarea Carpatică*, Editura Mega, Cluj-Napoca 2005.
- *Streisângeorgiu. Remember*, [www.medievistica.ro](http://www.medievistica.ro).
- Ștefănescu, Ion D., *Iconografia artei bizantine și a picturii feudale românești*, București, Editura Meridiane, 1973.
- Tripșa, Ștefan (coordonator), *Din istoria metalurgiei românești*, Editura Tehnică, București, 1981.
- Teodorescu, Dimitrie M.; Roska, Martin, *Cercetări arheologice în munții Hunedoarei*, Editura Cartea Românească, 1923.
- Sursa imaginilor din prezentul volum o reprezintă: Colecția personală de fotografii, colecțiile ziarelor *Adevarul* (1935 – 1937) și *Realitatea Ilustrată* (1933), Comisia Monumentelor Istorice, Direcția pentru Cultura, Culte și Patrimoniu Cultural Național Hunedoara, [www.medievistica.ro](http://www.medievistica.ro), [wikipedia.org](http://wikipedia.org), David Barbara, Ileana Frențoni, Ranta Mariana, Nikolaus Rudolf Pilly. Totodată, mulțumesc pentru sprijinul acordat lui Ardelean Cătălin Marius, Nicolae Bela Farcaș, Andraș Victor, Deac Mirela.







ISBN: 978-606-8324-96-8